

**LEGA** WEIL WIR ES KÖNNEN!!!  
*Grün ist Leben*

**MÜLLTONNEN  
KOMMEN IN DIE  
REGION**

**Wir bauen die Plätze**

LEGA Gartenservice GmbH  
Wennebosteler Kirchweg 30  
30900 Wedemark  
Tel. 05130-5851414  
www.lega-garten.de

# SCHWARMSTEDTER ECHO

37. Jahrgang / Sonnabend, 28. September 2024

**EXTRA**  
für ein schönes Wochenende

**Überwinterung  
Ihrer  
Kübelpflanzen**

Jetzt schon daran denken -  
rechtzeitig anmelden!

**BORGAS**  
Erlebnisdünger  
Brelinger Str. 11 • Mellendorf  
www.borgas-oase.de

**JUWELIER COHRS**  
**Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise**

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

## Kaffeetrinken fällt aus

**LINDWEDEL.** Das Kaffeetrinken für Senioren in der Alten Schule in Lindwedel fällt am Mittwoch, 2. Oktober, aus. Nächster Termin: das Eintopfen für Senioren am Sonnabend, 2. November, von 12 bis 14 Uhr.

## Kulturabend im Uhle-Hof

Eine musikalische Reise um die Welt

**SCHWARMSTEDT.** Jetzt fand im Uhle-Hof in Schwarmstedt der achte Schwarmstedter Kulturabend statt. Der Vertreter der Heidekreis-Musikschule begrüßte die Zuhörer zu einem abwechslungsreichen Abend, der sowohl eine musikalische Reise um die Welt, als auch durch die Epochen der Musik darstellte.

Das „Duo Macchiato“ (Domenico Rigliaci, Saxophon und Andrea Longolius, Gesang und Piano) interpretierte auf seine eigene Art und Weise Songs aus dem Bereich Pop.

Mit den „Klangfreu(n)den“ begab man sich auf die Zeitreise in den Barock und Hans-Ulrich Rasokat ließ in einer Lyricsession



Beim Kulturabend in Schwarmstedt boten die Künstler musikalische Vielfalt. Foto: privat

J.S. Bachs Goldberg-Variationen auf Verse von Rilke, Hölderlin, Eichendorff, Domin und andere

treffen. Nach der Pause entführte die Gruppe „TamTam“ auf traditionellen westafrikanischen Inst-

umenten die Zuhörer nach Afrika. „Von dort“ ging es ins 20. Jahrhundert: das „Letos Duo“ mit Hans-Ulrich Rasokat (Piano) und Guntram Rösner (Drum-Set) spielten jazzige Eigenkompositionen im Latin-, Funk- und Jazz-rock Style.

Zum Abschluss des Abends sang Karl-Heinz Steinmann bekannte und weniger bekannte Lieder von Reinhard Mey. Ein schöner Abend ging mit dem gemeinsam mit dem Publikum angestimmten „Gute Nacht Freunde“ zu Ende. Der nächste Schwarmstedter Kulturabend wird am 5. September 2025 sein. Ermöglicht wurde die Veranstaltung durch die Heidekreis-Musikschule.

**Möbeltischlerei  
August Rehse**

Seit über 120 Jahren sind wir Ihr kompetenter u. freundlicher Fachbetrieb wenn es um Möbel geht.

Möbelaufarbeitung - Möbellackierungen  
Möbelneubau - Möbelumbauten  
Polster und Bezugsarbeiten

Johannisgraben 15  
30900 Wedemark  
Tel: (05130) 8660

**Die Malermeister Jan und Marco Kuroff freuen sich auf Ihren Anruf!**

- ♦ Maler- und Tapezierarbeiten
- ♦ Senioren-Renovierservice
- ♦ Bodenbelagsarbeiten

Kuroff Malereibetrieb GmbH  
Niedersachsenstr. 32 B  
30853 Langenhagen  
☎ 0511-77 12 22 • www.kuroff.de

**Fernsehkummer  
Wussow's Nummer**  
Inh. Rainer Hausmann

☎ (05130) 2155

**Wir reparieren  
auch Ihren „Flachen“**  
LCD-, Plasma-TV • egal wo gekauft

Mellendorf • Wedemarkstraße 38

**Infrarot-Deckenheizung**

Um Ihre Heizkosten zu senken ...  
**GEHEN WIR GERNE FÜR SIE AN DIE DECKE**  
... und ziehen dort mit viel Energie, aber ohne Schmutz, unsere neue Infrarot-Deckenheizung ein.

Mit dieser smarten Innovation heizen Sie mit Infrarottechnik und profitieren gleichzeitig von mehr Platz im Raum bei niedrigeren Kosten.

**Schautag am Sonntag, 29.09.2024 von 14-17 Uhr**  
**Ihr Spezialist für Infrarotheizungen**  
**Spanndeckencenter Niedersachsen**  
Großburgwedel, Ehlbeek 9, Tel. 05139/896538 • www.lalk.de

**EDEKA Lüders**  
Wir ♥ Lebensmittel.

**Unsere Daueraktion**  
**Freitags:**  
**15 %**

Rabatt auf Käse  
aus unserer Bedienung

ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN

**Digital bedruckte  
Glasrückwand zu  
gewinnen!**

Teilnahme auf unserer  
Webseite noch bis zum  
30.09.2024 möglich.

Weitere Informationen & Teilnahmebedingungen zu dem Gewinnspiel finden Sie auf [www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@duschausglas.com](mailto:info@duschausglas.com)  
[www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)  
☎ 05130-95 32 11

**LAGER-  
VERKAUF**

bis zu  
**70%  
Rabatt**

Mo.-Fr.  
10-18 Uhr  
Sa. 9-16 Uhr

**KIENAST**  
UNTERNEHMENSGRUPPE

In der Wedemark • Gewerbegebiet Gailhof  
direkt an der A7 • Abfahrt Mellendorf

Gabor  
bugatti  
adidas  
nike  
paul green  
superfit  
SKECHERS



Formularlotsen

**SCHWARMSTEDT.** Die Formularlotsen sind im Oktober mit persönlichen Beratungsgesprächen unter vorheriger Terminvereinbarung für Interessierte da. Die Termine finden am Freitag, 4. Oktober, von 10 bis 12 Uhr und am Montag, 21. Oktober, von 16 bis 18 Uhr im Kaminzimmer des Uhle-Hofes in Schwarmstedt, Unter den Eichen, statt. Terminvereinbarungen vorab bitte unter der Telefonnummer (05071) 10 88. Die ehrenamtlichen Formularlot-

sen helfen bei der Beantragung von Kindergeld, Erziehungsgeld, Schwerbehindertenausweisen, SGB II und SGB XII, Wohngeld, Rundfunkgebührenbefreiung. Es findet keine Rechtsberatung statt. Aus der Beratung können keine Ansprüche abgeleitet werden. Formularlotsen sind geschulte Ehrenamtliche, die bei Bedarf unabhängig und kostenlos beraten. Die Formularlotsen sind zur Vertraulichkeit und zum Datenschutz verpflichtet.

Hurra, hurra, HerrH ist da!

**SCHWARMSTEDT.** Wenn sich Kinderzimmer in XXL-Bühnen verwandeln, Kuschteliere stage-diven und Mama und Papa live dabei sind, wenn getanzt, gesungen und gefeiert wird, dann kann nur einer am Werk sein. Denn herrH alias Simon Horn ist mehr als ein typischer Kinderliedermacher. HerrH ist Vollblutmusiker, Freund, erstes Idol und festes (musikalisches) Familienmitglied. Er liefert den ultimativen Familiensoundtrack und sieht die Welt nicht nur durch Kinderaugen, sondern hört sie auch durch Kinderohren – womit wir auch

schon bei seinem Geheimrezept wären, mit dem er seit nunmehr zehn Jahren die Herzen seiner kleinen und großen Fans gewinnt. Als regelmäßiger Gast im Ki.KA TanzAlarm mit Hits wie Raffi, die Giraffe oder Emma, die Ente ist ein echter Superstar der neuen Kinderlieder in Schwarmstedt zu Gast. Termin: Sonnabend, 5. Oktober, um 16 Uhr in der KGS-Mensa in Schwarmstedt. Einlass ab 15.30 Uhr. Tickets gibt es ab sofort für fünf Euro bei Kaufhaus GNH GmbH in Schwarmstedt (Kastanienweg 2, 29690 Schwarmstedt).

Verbindungsweg erneuert

**SCHWARMSTEDT.** In einem gemeinsamen Bauprojekt haben die Samtgemeinde Schwarmstedt und die Gemeinde Gilten den Verbindungsweg zwischen Nienhagen und Suderbruch erneuert. Nach kurzer Bauzeit wurde die neue Straße nun freigegeben. Die Samtgemeinde Schwarmstedt ist für den überörtlichen Verbindungsweges zwischen Suderbruch und Nienhagen verantwortlich und hat hierfür rund 310.000 Euro aufgewendet. Der Gemeinde Gilten sind Baukosten in Höhe von 67.500 Euro für die „Dorfstraße (nördlich der B 214)“ innerhalb der Ortslage Suderbruch sowie der Bereich „Zum Kahlenbruch“ innerhalb der Ortslage Nienhagen entstanden. „Gemeinsam haben wir in den Erhalt der Straßen, in Verkehrssicherheit

und in Infrastruktur investiert“, freuen sich Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs und Giltens Bürgermeister Erich Lohse über das gelungene Bauprojekt.



**Bauprojekt erfolgreich abgeschlossen: Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs (von links), Diplom-Ingenieur Oliver Bärthel, Giltens Bürgermeister Erich Lohse und der stellvertretende Samtgemeindebürgermeister Bernd Block.** Foto: privat

NOTDIENSTE

NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Polizeikommissariat Schwarmstedt:** Tel. (05071) 80 03 50  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Ärztliche Bereitschaftsdienst-praxis Krankenhaus Walsrode:** Mo., Di., Do. 18 bis 23 Uhr, Mi., Fr. 15 bis 23 Uhr, Sa., So., Feiertage 9 bis 23 Uhr, Tel. (05161) 48 11 80  
**Zahnärztlicher Notdienst:** 28./29.9.: Dr. U. Meyer, Düşhorn, Tel. (05161) 7 31 33

APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst:**  
► **Sa., 28.9.:** Michaelis-Apotheke, Walsrode, Cordinger Straße 5, Tel. (05161) 94 14 14  
► **So., 29.9.:** Linden-Apotheke, Bad Fallingbostel, Hauptstraße 52, Tel. (05163) 20 66  
► **Mo., 30.9.:** Stadt-Apotheke, Walsrode, Moorstraße 50-52, Tel. (05161) 7 11 55  
► **Di., 1.10.:** Birken-Apotheke, Walsrode, Bahnhofstraße 5 A, Tel. (05161) 45 42  
► **Mi., 2.10.:** Alte Rats-Apotheke, Walsrode, Lange Straße 16, Tel. (05161) 55 63  
► **Do., 3.10.:** Kur-Apotheke, Bad Fallingbostel, Vogteistraße 10, Tel. (05162) 9 88 60  
► **Fr., 4.10.:** Alte Apotheke, Visselhövede, Schäferstraße 1, Tel. (05262) 42 52; Germania Apotheke, Schwarmstedt, Neustädter Straße 2, Tel. (05071) 91 20 21

RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00  
**Gemeindeverwaltung Schwarmstedt:** Tel. (05071) 80 90  
**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0  
**Wasserversorgungsverband:** Lk: Tel. (05137) 8 79 90  
**Fallingbostel:** Tel. (05161) 6 00 10  
**Avacon Störungsmeldung:** Strom Tel. (0800) 0 28 22 66  
**Gas** Tel. (0800) 4 28 22 66  
**Weißer Ring:** Hilfe für Kriminalitätsopter Tel. (05101) 5 82 42  
**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 9 89 20 42  
**Suchtberatung:** Die neue Basis e.V. Beratung u. Motivation f. Suchtkranke, Tel. (05135) 1 60 55  
**Guttempler-Gemeinschaft Schwarmstedt:** Tel. (0175) 6 47 58 47 oder Tel. (05071) 91 36 20  
**Psychozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

**Familienanzeigen**  
inserieren unter (0511) 72 80 80

Kino für die Landfrauen

**BURGDORF.** Für Montag, 30. September, lädt der Kreisverband der LandFrauenvereine BurgdorfMitglieder zum Kinoabend in der Neuen Schauburg, Feldstraße 2, in Burgdorf ein.

An welche Minuten unseres Lebens wollen wir uns erinnern? Berufstätige Eltern, zwei kleine Kinder, eine Entwicklungsverzögerung der Tochter und deren Wunsch nach gemeinsamer Zeit mit der Familie führt zu einer turbulenten „Reise ihres Lebens“, in der die ganze Familie sich neu findet. Ein sehr besonderer, humorvoller und zum Nachdenken anregender Film.

Beginn ist 19 Uhr, Einlass eine Dreiviertelstunde vorher. Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldungen nehmen die Vereinsvorsitzenden unter den bekannten

Kontakten entgegen oder an Gerlinde Depenau, Telefon (0157) 86 41 30 14.

Musizierstunde Plus

**WEDEMARK.** Musizierstunde Plus heißt das neue Format der Musikschule Wedemark, bei dem verschiedene Instrumente vorgestellt werden. Termin ist am Montag, 30. September, um 18.15 Uhr im Forum des Campus W: Klarinette, Posaune, Geige und Horn sind die Instrumente, die vorgestellt werden; es besteht die Möglichkeit, mit den Lehrkräften ins Gespräch zu kommen.

In der Musizierstunde selbst wird es eine bunte Mischung aus Klassik, Traditionellem, Pop und Filmmusik zu hören geben. Der Eintritt ist frei.

Reparieren statt wegwerfen

**MELLENDORF.** Am Sonnabend, 5. Oktober, repariert und berät das Repair-Café Wedemark in Mellendorf. Im Mehrgenerationenhaus (MGH), Gilborn 6 sind die Fachleute in der Zeit von 14 bis 17 Uhr bereit, defekte Geräte zu begutachten und, wenn möglich, zu reparieren. Elektro-Kleingeräte, PCs und Handies, Textilien, Nähmaschinen, Gartengeräte, Fahrräder, Spielzeug und Ähnliches wird unter die Lupe genommen. Nicht repariert werden Geräte mit Verbrennermotor sowie Kaffee-Vollautomaten. Die Reparaturen werden kostenlos ausgeführt, lediglich

Finissage

**BISSENDORF.** Im imago-Kunstverein Wedemark wird am Sonntag, 29. September, die Ausstellung „Der Blumenmuskel – Polyflore Mikrofauna“ der brandenburgischen Künstlerin Marina Schreiber geschlossen. Letzte Möglichkeit also, in die Skulpturen und Zeichnungen zu entdecken. Marina Schreibers Werk lenkt unseren Blick auf die Schönheit unserer Welt und alles für den Schutz und Erhalt dieser Welten zu tun. Der Eintritt ist frei.

Harry’s Klezmer Musik

**ELZE.** Jetzt waren freudige und tänzerische Melodien der Klezmermusik von Harry Timmermann und Serhiy Lukashov in der Pfarrscheune zu hören. Herrliche Feier- und Tanzmusik osteuropäisch-jüdischen Ursprungs. Klarinette und Akkordeon waren die Instrumente, die Melodien melancholisch-versonnen oder tragisch expressiv, manchmal feierlich, manchmal wüst-wild, durch die Musiker hervorgebracht wurden, immer jedoch von einer besonderen Intensität. Das Publikum war begeistert und schwang im Takt der Musik mit.

Ein besonderer wunderbarer Abend insbesondere, als zum Abschluss die Melodie „Wenn ich einmal reich wär“ erklang.

Näheres zu der Musik und den Musiker unter www.freilach.com. Die nächste musikalische Veranstaltung ist am Sonntag, 26. Oktober, um 15 Uhr in der Elzer Pfarrscheune. Das Märchen Hänsel und Gretel mit dem Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Elze. Karten im Vorverkauf im Pfarrbüro Elze, Telefon: (05130) 29 22, e-mail kg.elze-bennemühlen@evlka.de.

Treiben auf der Atemwelle

**LINDWEDEL.** Regeneration und Durchatmen auf allen Eben verspricht der Sporthof Schöne Aussicht mit einem Entspannungscocktail aus Yoga, Atmung und Meditation. Das Seminar lädt Mesnchen ein, bewusst aus dem ihrem Hamsterrad zu steigen, Kontakt zu sich selbst aufnehmen und über Entspannung und Stille zum vollen Spektrum ihrer Möglichkeiten zurückzufinden. Treiben auf der “Atemwelle” vermittelt Erkenntnisse über physiologische Reaktionsmuster im Stress- und Entspannungsmodus, zeigt praktische Übungen zur Nervenregulation und schafft den äußeren Rahmen, um auf allen Ebenen abzuschalten. Insbesondere unterbewusste Spannungsmuster werden über sanfte bewusste Bewegungen gelöst. Am 17.November schließt sich der WinterWellnesstag mit vier Kursen (Yoga in Schlingen, bodyART FLOW, 5D Training mit dem Spinefitter, Tiefenentspannung), Sauna, Massagen und gesunder Kost in gemütlichem Ambiente an. Die Tage sind auch separat buchbar.



**BEWUSST SEIN – Entspannung und Regeneration.** Foto: privat

Natur erleben mit Immo Ortlepp

**ABBENSEN.** Auch in diesem Jahr bietet der Dorfverschönerungsverein (DVV) Abbensen in den Herbstferien unter dem Motto „Natur erleben“ eine Veranstaltung für Kinder von sechs bis 14 Jahren mit dem bekannten Naturpädagogogen und Berufsjäger Immo Ortlepp im Jagd- und Hegekonvent in Abbensen an. Die Kinder haben die Gelegenheit, auf unterhaltsame Art viel über unsere heimische Flora und Fauna zu erfahren und kleine Abenteuer in der freien Natur rund um das alte Jagdhaus zu erleben.

Termin: 10. Oktober 2024, 10 Uhr; Dauer : etwa drei Stunden; Treffpunkt: direkt am Jagd- und Hegekonvent in Abbensen (Wedemark), Am Born 20; Kosten: werden vom DVV Abbensen übernommen. Zum Abschluss werden Bratwürstchen gegrillt. Anmeldeschluss ist Donnerstag, 3. Oktober. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, deshalb bitte möglichst frühzeitig anmelden unter: www.abbensen-dvv.de oder per E-Mail: alfred.falkenberg@outlook.com oder telefonisch unter (05072) 14 33

Singles treffen sich im Bürgerhaus

**BISSENDORF.** Am Sonnabend, 5. Oktober, um 15 Uhr treffen sich die Singles der Wedemark zu Ihrem monatlichen Treffen im Bürgerhaus in Bissendorf. Bei Kaffee und Kuchen werden gemeinsame Ausflüge, Stadttouren, Fahrradtouren und vieles mehr abgesprochen.

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

ECHO

WEDEMARK

ECHO

SCHWARMSTEDTER

ECHO

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
Redaktion Langenhagen,  
Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)

**E-Mail:**  
redaktion@langenhagener-echo.de  
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preislste unter mediadaten.online**

**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
**jeweils Mittwoch 16 Uhr**

**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: service@wedemark-echo.de  
service@langenhagener-echo.de  
Telefon: (0511)973 66 35

ADA

Aufgabenkontrolle der Anzeigenblätter

BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

**BVDA**

**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «  
an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

3386201\_002026

**Sabine Behrens.** Foto: privat

„Steh auf und iss! Du hast einen weiten Weg vor dir!“ sagt da jemand zu ihm. Herr E. schaut sich um, aber da ist niemand. Vielleicht hat er sich das nur eingebildet. Dann hört er die Stimme ganz deutlich ein zweites Mal: „Steh auf und iss! Du hast einen weiten Weg vor dir!“ Er ist sich sicher, dass jemand zu ihm gesprochen hat, auch wenn er nie-

manden sieht. Da sieht er die Äpfel am Baum. Er pflückt einen und beißt rein. Süß-säuerlich und saftig ist er, genau richtig. Herr E. isst den Apfel auf und freut sich. Er pflückt ein paar Äpfel und geht zurück zum Auto. „Ja“, denkt er sich, „es ist noch ein langer Weg, aber ich werde mich der Verantwortung stellen.“ (Vgl. in der Bibel: 1 Könige 19) Gott schickt uns seine Engel nicht nur als Schutzengel, sondern auch als Fingerzeig oder Stärkung. Morgen ist Michaelitag, der an den Erzengel Michael und alle andern Engel erinnert. Das Fest steht am Beginn der dunklen Jahreszeit, denn es versichert uns, dass wir im Dunkeln und in allen Schwierigkeiten nicht mit unserer Kraft allein auskommen müssen.

**Sabine Behrens, Pastorin Langenhagen-Süd**



# Walfangspektakel in der Sandkuhle setzt Emotionen frei

Moby Dick ist bis auf den letzten Platz ausverkauft

**HELLENDORF (AWI).** Stehende Ovationen in der bis auf den letzten Platz besetzten Sandkuhle in Hellenendorf: Das war die Reaktion des sehr gemischten Publikums am Ende der eineinhalbstündigen Aufführung des durch die Freie Bühne Wendland sehr individuell bearbeiteten Klassikers Moby Dick. Die Gemeinde hatte die Sitzplätze kurzfristig noch mit Bierzeltbänken aufgestockt.

Ein Linienbus mutiert zum Walfangschiff. Mit Metallschrott, Menschen und Musik wird eine bezaubernd brutale Welt auf See erschaffen, die zum Mitreisen einlädt und das Publikum in die Abgründe der Menschlichkeit spähen lässt. Teilweise harter Tobak mit überraschenden Szenen, die der eine oder andere im Vorfeld so garantiert nicht erwartet hat.

Man muss sich einlassen auf dieses neu gedachte und bilderspektakel um Hermann Melvilles Klassiker, der ja auch in der Buchform nicht mit Grausamkeiten spart: Dass das Kneten von Walsperma einen Sexrausch bei der Mannschaft auslöst, der diabolische Schwur, den der irre Kapitän Ahab seinen Matrosen abnimmt, das Ausschachten des gefangenen Pottwals. Aber da laufen die eigenen Bilder im Kopf ab, im Stück werden sie von einer starken Schauspielergemeinschaft serviert. Die gibt schon mit den Geräuschen, die sie beim Warmmachen hinter ihrem Bus produziert, einen Vorgeschmack auf das, was das Publikum erwartet.

Die Freie Bühne Wendland will Meilensteine setzen. Sie steht quasi für die Rückbesinnung auf das Wandertheater als Gegenbe-



Theatertage in der Wedemark: In der Sandkuhle in Hellenendorf geht das Team des Theaters Wendland auf Waljagd. Foto: Anke Wiese

wegung zur Abwanderung der Kunst ins Internet. „Orts- und Dorfplatzkultur wieder beleben und lokale Strukturen mit aufsuchender Kunst stärken“, das ist die Absicht der Freien Bühne Wendland, die für „Moby Dick“ sogar mit einem besonderen Kulturpreis ausgezeichnet wurde. Dass die Gemeinde Wedemark dieses außergewöhnliche Theaterspektakel engagieren konnte, liegt daran, dass sie mit der Hellenendorfer Sandkuhle eine einzigartige Location zu bieten hatte, mit der engagierten Freiwilligen Feuerwehr und dem jungen Verein Dorfgemeinschaft Hellenendorf als i-Tüpfelchen. „Kultur ins Dorf holen, genau so haben wir uns das vorgestellt“, strahlt Dunja Maaß, die Vereinsvorsitzende zufrieden.

Mit einem rührigen Team hat der Verein ein fantasievolles Catering von Bratwurst über Fischbrötchen bis zu gebackenem Fetakäse auf die Beine gestellt, das von den Zuschauerinnen und Zuschauern gut angenommen wird. Ein Matjesbrötchen oder

einen Teller mit Currywurst und Pommes in der einen, ein Glas mit Aperol Spritz in der anderen Hand warten sie mit leuchtenden Augen auf den Beginn des Stücks. So wie Ilsebill Petzold und Sybille Wippern, die extra aus dem Landkreis Hildesheim angereist sind, um sich das Walfangspektakel anzusehen. Dabei mutiert ein Linienbus zum Walfangschiff und weißen Wal gleichermaßen. „Wir kennen den künstlerischen Leiter der Theatertage der Wedemark, Dirk Ihle. Er hat uns so viel vorgeschwärmt von diesem ganz besonderen Stück“, verrät Sybille Wippern. Eineinhalb Stunden später ist sie ebenso wie ihre Freundin hellauf begeistert: „Das war so außergewöhnlich und kreativ, einfach einmalig!“

Auch Martin Schönhoff und seine Frau Reinhild, die wie viele Hellenendorfer schon deswegen zur Aufführung gekommen sind, „weil endlich mal was in Hellenendorf stattfindet“, zollen der Inszenierung ungeschmälerten Beifall: „Wenn auch die Grup-

pensexszene nicht ganz so ausführlich hätte ausfallen müssen“, meint Lehrerin Reinhild Schönhoff, die am Gymnasium selbst schon bei der Theater-AG mitgewirkt hat.

„Die demonstrative Plakativität und auch die Brutalität sind es, was diese Inszenierung so lebendig macht. Es war einfach total mega. Die Kreativität der Schauspielerinnen und Schauspieler ist wirklich unglaublich“, lautet der Kommentar von Katharina Sauer und Sebastian Manstein. Die Buchhändlerin und der Crepier, der schon beruflich häufiger mit der Freien Bühne Wendland zu tun hatte, aber dieses Stück noch nicht kannte, sind völlig hingerissen von der Emotionalität und visuellen Stärke der Aufführung. Gerne nutzen sie wie viele andere im Anschluss die Möglichkeit, den umgebauten Bus von innen zu besichtigen.

Dass das Publikum am Ende raten muss, wer der zu Beginn des Stückes angekündigte einzige Überlebende ist, ist für Katharina Sauer zweitrangig: „Die entscheidende Botschaft ist, dass das instinktgesteuerte Tier den brutalen, rachsüchtigen Menschen am Ende besiegt“, findet sie. Kapitän Ahab und fast seine gesamte, aus sehr abenteuerlichen Gestalten bestehende Mannschaft, gehen mit dem Schiff in den Fluten des Ozeans unter. „Dass die aktuelle Umweltproblematik mit den Plastikmassen in den Weltmeeren auch thematisiert wird, setzt noch einen obendrauf“, betont Sebastian Manstein.

Es war also nicht nur das herrliche Spätsommerwetter, dass diesen Theaterabend zu einem vollen Erfolg gemacht hat. awi

## Neue Kulturstätte in Bissendorf eingeweiht

Musik klingt aus „Nicoletas-Pavillon“

**BISSENDORF (JO).** „Ein Traum geht für mich in Erfüllung“, stellte die Pianistin, Dirigentin und Kulturschaffende Nicoleta Ion nicht ohne die entsprechenden Emotionen fest. Sie hatte nach ihrem Umzug von Mellendorf nach Bissendorf zur Einweihung ihrer neuen Wirkungsstätte in der Straße Flassworth 13 eingeladen – rund 150 Gäste ließen sich das nicht zweimal sagen. Bekannt geworden ist die Musikerin in der Wedemark unter anderem durch ihre Gartenkonzerte: „Es hatte sich in dem Haus mit dem großzügigen Garten in Mellendorf einfach angeboten“, erzählte sie: „inzwischen habe ich zahlreiche Gärten in der Wedemark kennenlernen dürfen“. Auch das neue zu Hause, dem ehemaligen Emeritenhaus der evangelischen Kirche und zuvor als Arztpraxis genutzt, bietet ausreichend Raum, künftig eine neue Kulturstätte in der Wedemark zu werden. „Nicoletas Pavillon“ mitten im alten Ortskern möchte als Ergänzung zum kulturellen, sozialen und gesellschaftlichen Leben in Bissendorf und der Wedemark verstanden werden. Rund um die Kirche soll auf vielfältige Weise Musik erklingen. Einen Vorgeschmack bekamen die Gäste bei der Eröffnung: Der neue Chor unter Leitung von Nicleta Ion bil-



Ein Umzug von Mellendorf nach Bissendorf wurde für die Musikerin Nicoleta Ion notwendig, nachdem die Besitzer des gemieteten Hauses in Mellendorf ihren Lebensmittelpunkt von Bolivien wieder zurück in die Wedemark verlegt haben. Foto: Gabriela Vrobel

dete den musikalischen Rahmen für ein buntes Programm, zu dem auch die Tochter und begnadete Geigerin Leandra Constantinescu ihren Teil beitrug. Heimatstatt, Musikschule, Bühne mit Garten und vor allem Herzensprojekt soll das großzügige Haus künftig unter seinem Dach vereinen – ein Ort für Freude, Freunde, Vermittlung und Erleben rund um die Musik. Und es sollte

passen: die äußeren Bedingungen dafür hat das auf einem kleinen Hügel gelegene Haus und der wie als Bühne geschaffenen Terrasse allemal zu bieten. Der Garten jedenfalls hat schon seine Feuerrunde als „Konzertkulisse“ eindeutig bestanden. Weiter Infos über die musikalischen Möglichkeiten sind online unter [www.nicoletas-pavillon.de](http://www.nicoletas-pavillon.de) zu finden.

### Altgoldankauf

Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke  
Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen

Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13  
und nach Terminvereinbarung

Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477  
[goldschmiede-wiek.de](http://goldschmiede-wiek.de)

**WIEK**  
GOLDSCHMIEDE

### Dem Einbrecher keine Chance

**kostenlose Beratung vor Ort**  
**Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104**  
**Montage durch geschulte Fachkräfte**  
**Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern**

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

**Zuhause sicher**  
Eine Initiative Ihrer Polizei

**Bissendorf · Burgwedeler Str. 14**  
**(05130) 87 38**  
e-mail: [tischlerei-knoke@t-online.de](mailto:tischlerei-knoke@t-online.de)

**KNOKE**  
Ba- und Möbeltischlerei

## SILIKONFUGEN

vom Fachmann seit 35 Jahren

- im Fliesen- und Natursteinbereich
- an Badewanne und Dusche
- auf Terrasse und Balkon
- im Schwimmbad
- am Glasfalz
- an Fassade und Fenster

Wir erneuern auch gerissene und schimmelige Silikonfugen

**der fuger**  
GmbH

Lohkamp 44a  
30855 Langenhagen  
Tel.: 0511/7852460  
Fax: 0511/7852461  
[www.derfuger.de](http://www.derfuger.de)

*Wir erledigen auch Kleinaufträge*

### MEISTERBETRIEB SEIT 1952

## bendix

### KAROSSERIE + LACKIERUNG GMBH

- KLIMA-SERVICE
- LACKIERUNGEN
- KFZ-TECHNIK
- UNFALLREPARATUR
- BESCHRIFTUNGEN
- ACHSVERMESSUNG
- HOL- & BRINGSERVICE
- ERSATZFAHRZEUGE

Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen

Telefon 0511 - 78 94 03  
Berliner Allee 33 · 30855 Langenhagen-Schulenburg  
[www.bendix-gmbh.de](http://www.bendix-gmbh.de)

### Allzeithoch!

Feingold	75,00 €/g	585 Gold	43,00 €/g
750 Gold	55,13 €/g	333 Gold	24,48 €/g

## Goldankauf Bott

Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
☎ 0511 / 37 35 90 69

### ECHO

Schnell und einfach inserieren

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf:  
Tel. (05 11) 518-2111 oder (05 11) 72 80 80

Reparaturen • Umarbeitungen  
Anfertigung • Uhrenreparaturen  
Batteriewechsel

**Messerschmidt** im CCL  
Juwelier  
GOLDSCHMIEDENMEISTER  
UHRMACHERMEISTER

Tel. 0511 / 77 73 13  
[www.gold-graeber.de](http://www.gold-graeber.de)

Wintergärten – Terrassendächer  
Fenster – Haustüren

Jetzt Angebote  
vom Fachbetrieb sichern!

**Firma Flex** ☎ (051 31) 463 52 50

## LANDHAUS

AM GOLFPARK

*schön, hier zu sein.*

Herzlich willkommen zur  
festlichen Jahreszeit

Unsere Specials für Gruppen,  
Familientreffen & Firmen:  
Grünkohl-, Enten-  
und Gänsemenü  
inkl. Suppe und Desserts  
bis 28.02.2025 auf Vorbestellung  
Anfragen unter  
[info@landhaus-am-golfpark.de](mailto:info@landhaus-am-golfpark.de)  
Dienstag – Sonntag ab 12 Uhr  
Winterferien 23.12.2024 - 10.01.2025

Landhaus am Golfpark  
Hainhaus 24 | 30855 Langenhagen  
Telefon: 0511 728520  
[www.landhaus-am-golfpark.de](http://www.landhaus-am-golfpark.de)



XXXLutz

NEUERÖFFNUNG

HESSE

in Garbsen

Umweltmesse Nature

bei XXXLutz in Garbsen

Sonntag 06. Oktober

+

Sonntagsverkauf

geöffnet von 12.00 bis 18.00 Uhr, Beratung und Verkauf ab 13.00 Uhr

Hauspreis mindestens

Bis zu 1.800€ SPAREN! MIT GUTSCHEINEN

Gutscheine nur in der Filiale gültig!

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware.

40% unter UVP 1) + S)

zusätzlich

XXXLutz

Gutschein bei Kauf ab 150 €

50€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S)

14041A000

XXXL Kinderprogramm mit tollen Überraschungen!

Nur am 05.10. und 06.10.2024, in Garbsen.

XXXL Fachberatertage der Firma

vom 04.10. bis 06.10.2024, in Garbsen

Stressless

GUTSCHEIN G)

mit Pommes frites, Gemüse und Kräuterbutter. Gültig vom 03.10. bis 06.10.2024, in Garbsen.

19,90 10,90

Rumpsteak vom Grill

GUTSCHEIN G)

gebraten, mit Kartoffelknödel und Rotkraut. Gültig vom 03.10. bis 06.10.2024, in Garbsen.

17,90 8,50

Entenkeule

XXXLutz

Gutschein bei Kauf ab 750 €

250€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S)

XXXLutz

Gutschein bei Kauf ab 1.500 €

500€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S)

XXXLutz

Gutschein bei Kauf ab 3.000 €

1.000€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S)

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 | Öffnungszeiten: Mo.– Sa. 10.00 – 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

ILDE40-41. Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S) Gültig bis mindestens 06.10.2024. 2) Gültig bei Neuaufrägen für Möbel, Küchen und Matratzen, Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Ekklusivmarken Jimmy Lee, My BabyLou, Avelia und Patinio. Im Möbelbereich auf mit „Aktionsrabatt“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Bei XXXLutz Schulenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Gutschein gilt nur in unserer Filiale in Garbsen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 06.10.2024. S) Gültig bei Neuaufrägen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Soehnle, Tilo, Tom Tailor Teppiche, Vorwerk und Paidi, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinverkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. G) Symbolfoto. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar. Gutschein bitte vor der Bestellung abgeben. Solange Vorrat reicht. Allergen-Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte.

MEIN MÖBELHAUS. MEIN ONLINE SHOP. XXXLutz



# Firma will Sandgrube Mellendorf erweitern

Region meldet rechtliche Bedenken an, Grüne haken im Bauausschuss nach



Derzeit noch Ackerland: Auf diesem Feld soll die Erweiterung der Sandgrube angrenzend zum Waldstück entstehen.  
Foto: Alexander Plöger

**MELLENDORF (PAL).** Die Rohstoffe der Sandgrube Mellendorf bei Hellendorf sind in absehbarer Zeit ausgeschöpft. Die Baustoff-Firma Butenhoff möchte die Grube deshalb nach Norden erweitern. Nun hat der Bauausschuss der Gemeinde Wedemark in dieser Woche eine dafür nötige Änderung der Flächennutzung beschlossen. Gesprächsbedarf gab es vorab durch Einwände seitens der Region Hannover. Die Grünenvertreter im Ausschuss sorgten sich um mögliche Auswirkungen auf die Umwelt. Läuft alles wie geplant, hofft Butenhoff, bereits ab Anfang nächsten Jahres mit der Erschließung des derzeitigen Ackerlandes beginnen zu können.

Konkret geht es bei der Erweiterung um ein Areal von 5,25 Hektar, welches unmittelbar nördlich der Grubenzufahrt von

der Brelinger Straße (L383) auf liegt. Laut der Beschlussvorlage schätzt die Firma Butenhoff, dort bis zu 75.000 Kubikmeter Sand und Kies pro Jahr abzubauen. Die Baustoff-Firma aus Bissendorf liefert diese an Unternehmen im Tief- und Straßenbau, im kleineren Rahmen auch an Privatleute. Perspektivisch könnte der Abbau rund zehn Jahre andauern, bis die erweiterte Fläche erschöpft ist. Mit der derzeitigen Sandgrube zusammen könnten so zwischen 80.000 und 100.000 Tonnen Sand pro Jahr abgetragen werden, sagt ein Sprecher von Butenhoff. Im Vergleich mit anderen Sandgruben sei das eine „eher kleine“ Größenordnung. Andere Abbaufelder in der Region gibt es unter anderem bei Negenborn, Duden-Rodenbostel und Oegenbostel.

Nach Ende der Rohstoffförde-

rung soll das Areal wieder renaturiert werden. So weisen die Planenden rund drei Hektar der fünf Hektar als Grünfläche aus, die restlichen zwei Hektar für die Landwirtschaft. In der Vergangenheit war das ähnlich: Das im Osten angrenzende Waldstück etwa ist auf früherem Abbaugelände entstanden. Wie die Fläche am Ende konkret genutzt wird, könnte sich jedoch noch ändern, ist der Vorlage zu entnehmen.

Dem Beschluss gingen Bedenken vonseiten der Region und der Politik voraus. Die Region Hannover wandte ein, dass nach Regionsrecht die Erweiterung des Abbaugeländes nicht ohne eine Prüfung des gesamten Abbaukonzeptes geschehen dürfe. Die im Bauausschuss beschlossene Änderung des Flächennutzungsplanes zielte unter anderem darauf ab, dem Einwand Rechnung

zu tragen. „Das Ganze ist eine sehr formale und komplizierte Sache“, sagt Norbert Bakenhus, Fraktionschef der Grünen im Gemeinderat und Mitglied im Bauausschuss.

Die komplexe Drucksache warf für die Grünen Fragen auf. Aus Sicht seiner Fraktion sei dabei die wichtigste Frage, für welche Areale genau die Firma eine Abbauberechtigung bekommen soll, so Bakenhus. Denn die Neuausweisung des Gebietes im Flächennutzungsplan umfasst nicht nur die fünf Hektar Abbaufeld, sondern auch ein nördlich gelegenes Waldstück von sechs Hektar. Dieses sei jedoch nicht vom Abbau betroffen, betont Ewald Nagel, Pressesprecher der Wedemark. „Wir bauen vielmehr jetzt extra eine Hürde ein und entziehen die Flächen künftig dem Abbau“, erklärt er. Im alten Plan war das Waldstück als landwirtschaftliches Gebiet beschrieben, die beschlossene Änderung umfasst nun das Waldstück. In der Beschlussvorlage listet die Gemeinde detailliert die erwarteten Auswirkungen auf die Umwelt auf. Um etwa das Waldstück nicht zu gefährden, sollen circa zehn Meter Abstand zu den Bäumen gehalten werden. Anwohnende in der Umgebung würden durch die Distanz der neuen Sandgrube nicht von Lärm und Staubentwicklung beeinträchtigt. Zu diesem Ergebnis kamen die entsprechenden Gutachten.

## Hoppenstedt begrüßt politisch Interessierte

**WEDEMARK/LANGENHAGEN.** Im Rahmen einer dreitägigen Berlinreise hatten rund 50 interessierte Bürgerinnen und Bürger aus dem Bundestagswahlkreis, darunter 15 politisch Interessierte aus der Wedemark, die Möglichkeit, Einblicke in die Arbeit ihres Bundestagsabgeordneten Hendrik Hoppenstedt zu erhalten. Neben einem Besuch des Bundesrats und einem Parlaments-Rollenspiel im Deutschen Dom war unter anderem auch der Bundestag Teil des vielseitigen Programms der Gruppe.

Nach Einblicken in die aktuelle Debatte über das Sicherheitspaket der Bundesregierung von der Besuchertribüne des Plenarsaals aus stand unter anderem auch ein einstündiges Gespräch mit dem Abgeordneten auf dem Tagesplan.

Zu Beginn des Gesprächs erläuterte Hendrik Hoppenstedt den Ablauf einer Sitzungswoche im Deutschen Bundestag und die Arbeitsweise in den Fraktionen, um den Gästen ein Gefühl für die

Arbeit im Parlament zu geben. Insbesondere ging er hierbei auf seinen Werdegang und Aufgabenbereich als Parlamentarischer Geschäftsführer der CDU/CSU-Bundestagsfraktion ein.

Die anschließende Fragerunde, in der die Bürgerinnen und Bürger ihre Anliegen direkt vortragen konnten, drehte sich primär um aktuelle Themen wie die Vorratsdatenspeicherung und die Auswirkung der aktuellen Landtagswahlen auf das politische Geschehen. Aber auch Themen wie die soziale Gerechtigkeit und eine Umgestaltung des Bürgergeldes bewegten die Teilnehmer sehr. „Es hat mich sehr gefreut, dass ich nach der parlamentarischen Sommerpause eine überaus interessierte Gruppe treffen konnte; wichtige Hinweise wurden an mich herangetragen, die ich in den kommenden Beratungen berücksichtigen werde“, so Hoppenstedt. Abschließend ging es für die Besucher auf die Kuppel des Reichstagsgebäudes.



Die Wedemärker erfuhren eine Menge Wissenswertes über das politische Geschehen in der Hauptstadt.  
Foto: privat

# Musterküchen- Abverkauf - Traumküchen jetzt bis zu 70% reduziert!

Erfüllen Sie sich Ihren Küchentraum mit **unglaublichen Rabatten**. In unseren 5 Filialen warten über **70 exklusive Musterküchen** darauf, von Ihnen entdeckt zu werden - jetzt zu stark reduzierten Preisen von **bis zu 70%!**

Sichern Sie sich Ihre Wunschküche **zum besten Preis**, bevor es zu spät ist. Scannen Sie den QR-Code und entdecken Sie alle Angebote bequem online.

**Nur solange der Vorrat reicht** - Ihre Traumküche wartet auf Sie!



- NEUSTADT**  
Ernst-Abbe-Ring 30  
31535 Neustadt
- NIENBURG**  
Südring 10  
31582 Nienburg
- WALSRODE**  
Rudolf-Diesel-Str. 2a  
29664 Walsrode
- PORTA WESTFALICA**  
Osterkamp 1  
32457 Porta Westfalica
- MELLENDORF**  
Eltzer Föhre 3  
30900 Mellendorf

Unser Servicetelefon:  
05021 | 99 33 880  
für alle Küchenfachmärkte

[kuechenfachmarkt.de](http://kuechenfachmarkt.de)

BIS ZU  
**70%**  
SPAREN!



**Jetzt QR-Code  
scannen und  
sofort losstöbern!**



# BISSENDORFER SONNTAG & KRAMMARKT

AM 29. SEPTEMBER VON 13 BIS 18 UHR



Mitsamt einem transportablen Schlagzeug wird sich die Band „Mr. Moonlight“ mit flotten Rhythmen über die Straßen in Bissendorf bewegen und an verschiedenen Punkten halten.

Foto: Diana Frohmüller

29. September, 13-18 Uhr  
**Bissendorfer Sonntag**  
 + Krammarkt  
 Shopping, Genuss & Vergnügen.  
 IBK

2534902\_000124

**Fenster**  
Kunststoff, Holz, Holz-Alu

**Haustüren**  
Kunststoff, Holz

**Einbauschränke**  
Möbel

**Treppen**

**Einbruchschutz**  
für Fenster und Türen

**Sind Sie „Zuhause sicher“?**

**KNOKE**  
Bau- und Möbeltischlerei

**www.knoke-wedemark.de**  
 Tel. 0 51 30-87 38 • Fax 0 51 30 - 7 97 08  
 Burgwedeler Str. 14 • 30900 Wedemark

2544901\_000264

**Familienentlastender Dienst**  
 Kern Care GmbH  
 Alltagshilfe und Betreuung

**Wir helfen** bei hauswirtschaftlichen Tätigkeiten und Alltagsbetreuung wie Einkaufen, Arztbesuchen, Behördengängen bis hin zu Tagesausflügen.

**In den Regionen:** Wedemark, Schwarmstedt, Langenhagen

Für Pflegebedürftige keine Kosten – **Abrechnung über Pflegekasse!**

**Ihr Kontakt für die Regionen:**  
 Wedemark u. Langenhagen: 05130 9669619  
 Winsen u. Schwarmstedt: 05146 9861227

**Mitarbeiter (m/w/d) gesucht!**

**Zentrale:** Thörene Str. 36 • 29308 Winsen • info@kerncare.de • www.kerncare.de

2544901\_000264

**Willi Rinne**  
Steuerberater  
**Stefan Kahnt**  
Steuerberater

Im Wöhren 4  
 30900 Wedemark  
 OT Bissendorf  
 Telefon 05130 / 95 90 0  
 Telefax 05130 / 95 90 90  
 www.mehr-wert-steuer.de

2534902\_000124

## Musik und Spaß beim Bissendorfer Sonntag

In echter Höhepunkt im Veranstaltungskalender verspricht wieder der diesjährige Bissendorfer Sonntag am 29. September zu werden. Erneut hat der Gewerbeverein der Interessengemeinschaft Bissendorfer Kaufleute (IBK) als Veranstalter alle Register gezogen, um den Tag im Dorf zu einem echten Einkaufserlebnis für die ganze Familie werden zu lassen! Die Geschäfte werden in der Zeit zwischen 13 und 18 Uhr ihre Türen öffnen, die Straßen werden in dieser Zeit für die Fußgänger zur Verfügung stehen und für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Das betrifft die Straße Am Markt, die Burgwedeler Straße bis zum Abzweig Isernhägener Damm, die Scherenbosteler Straße und die Gottfried-August-Bürger-Straße, Tattenhagen, Rubensweg und Kurze Straße. Parkplätze werden an der Mehrzweckhalle Am Mühlenberg zur Verfügung stehen und auch am Kummerberg sowie am Bahnhof. Stellplätze für behinderte Menschen wird es am Garten Center Klippbahn geben und auch am Kummerberg an den Stellplätzen am Gemeindehaus der St. Michaeliskirche. Wer für die Anfahrt nicht unbedingt auf ein Auto angewiesen

ist, sollte entweder die öffentlichen Verkehrsmittel nutzen oder auf das Fahrrad umsteigen.

### EINKAUFSERLEBNIS MIT ATTRAKTIVEN ANGEBOTEN

Ein buntes Programm wird das Einkaufserlebnis am Sonntag einrahmen – mit Musik und lustigen Walking Acts wie „Jochen der Elefant“ und auch „Magic Bernie“, die an ganz unterschiedlichen Standorten zu finden sein werden. Mit ihren Musikern wird die Gruppe „Amaroots“ durch die Straßen ziehen, mit im Gepäck Reggae und Jazz-Rhythmen. Sie werden genau wie die Band „Mr. Moonlight“ an mehreren Standorten zu hören sein und für das passende Flair für diesen besonderen Tag sorgen. Kunterbunt und mit viel Geschick wird auch Ballonkünstler Felix wieder seine luftigen Tiere und Fantasiefiguren in sekundenschnelle herstellen und an das Publikum vergeben, auf dem Amtshof unterhält das Duo „FleurdeON“ mit klassischer Musik – und wer es sportlich mag, kann sein Geschick am Kletterpark ausprobieren. Natürlich haben auch die Gewerbetreibenden

in Bissendorf und darüber hinaus attraktive Angebote, Unterhaltung, Spiel und Spaß für ihre Kundinnen und Kunden vorbereitet. Ganz am Ortsende in Richtung Scherenbostel warten im Garten Center Klippbahn bunte Herbstblumen und eine riesige Auswahl von Blumenzwiebeln für die Blütenpracht im kommenden Frühjahr. Es geht weiter mit besonderen Drucktechniken und anderer kreativer Angebote bei Malow & Holyhox. Die Bürger.Energie.Wedemark ist mit einem Stand dabei, ebenso zahlreiche Vereine und Organisationen, wie zum Beispiel der Naturschutzbund, die DLRG oder die Verkehrswacht, die mit einem Überschlagsimulator kommen wird.

Mit dabei sein werden auch der Gewerbeverband und das Standortmarketing „#zusammenwedemark“, das Elterncafé, der TC Bissendorf und die Bissendorfer Panther. Die Scorpions werden auch nicht fehlen, hier kann man erneut die Treffsicherheit mit dem Hockeyschläger beweisen oder sein Glück bei der Tombola auf die Probe stellen. Auch der Verschönerungs- und Naturschutzverein ist mit einem Infostand mit von der



Die Besucherinnen und Besucher können auch diesmal wieder ganz entspannt auf den Straßen in Bissendorfs Ortskern flanieren, sie werden am Sonntag für den Fahrzeugverkehr gesperrt sein.

Foto: IBK

Partie genau wie „Adis“, bei dem es unter anderem um Schulbegleitung und andere Unterstützung geht.

Die Selbsthilfeorganisation der Depri-Helden steht für Gespräche bereit, ebenso die Selbsthilfegruppe Krebs Wedemark. Dort findet man mit etwas Glück den „Goldenen Chip“ und kann einen Restaurant-Gutschein gewinnen. Schließlich kann man am Stand des ADCF erfahren, wann und wie es zum Beispiel geführte Fahrradtouren gibt aber es gibt auch interessante Informationen bei Wing Tsun zum Thema Selbstverteidigung. Wer

möchte, kann bei Siebold Hörakustik einen kostenlosen Hörtest machen oder sich beim familienentlastenden Dienst KernCare über die unterschiedlichen Möglichkeiten beraten lassen.

Die vhs stellt ihr neues Programm vor und die Tischlerei Hanne zeigt, wie man aus Modulen Häuser entstehen lassen kann. Bei der Tischlerei Knoke geht es darum, was das Tischlerhandwerk zu bieten hat. Aber auch die neuesten E-Bike Modelle werden am Stand von Pedalo ausgestellt. Die Hensel Zimmertürenfabrik verlegt für die

sen Tag ihren Standort auf die Scherenbosteler Straße und zeigt dort auf einem Lkw die neuesten Türentrends.

Bei Büchern am Markt sind es neben den Neuerscheinungen die aktuellen Kalender für das kommende Jahr, die im Fokus stehen werden. Frisch aufgebrühten Kaffee gibt es an der originellen Kaffeebar von Kafka, es gibt „Weinkram“ zu bewundern und zu kaufen. Beim Stand des Verschönerungs- und Naturschutzvereins Bissendorf kann man sich über dessen Aktivitäten informieren. Auch ein

Blick in das Angebot vom Schuhaas Barke sollte sich lohnen, in unmittelbarer Nachbarschaft wird auch das Artenschutz-Team-Turtile zu finden sein, das über sein Engagement berichtet. Ebenso ist dort der Förderverein der evangelischen Kitas zu finden, das Kosmetik-Studio Cosmedikuss und auch ein Stand des EMS-Studios.

In den Räumen des imago-Kunstvereins im Bürgerhaus sind Skulpturen der Berliner Künstlerin Marina Schreiber zu bewundern, Steffi Marten bietet handgefertigte Holzkunst an und auch der Behindertenbeirat der Gemeinde Wedemark ist mit einem Info-Stand zusammen mit dem Sozialverband dabei. Ebenso wird sich die Verlagsgesellschaft Madsack beim Bissendorfer Sonntag zeigen, das Autohaus Kahle präsentiert neueste Automodelle.

Bei der Thaimassage Neerarat gibt es Informationen über deren spezielle Techniken zur Muskelentspannung. Hübsche Keramiken und Dekoartikel werden bei dem Kleinen Lichthaus gezeigt, die Kinder- und Jugendkunstschule ist dabei genau wie der Naturschutzbund und der Hegering, das Museumsteam und der Heimat- und Geschichtsverein. Zahlreiche kleine Aktionen der einzelnen Geschäfte und Vereine runden das Programm ab.

Unter anderem kann man kleine Preise beim Glücksrad drehen beim LCC Reisebüro Bissendorf gewinnen – und nebenbei schon mal Ausschau auf aktuelle Reiseangeboten halten.

Und natürlich wird auch wieder für das leibliche Wohl gesorgt, unter anderem mit Bratwurst frisch vom Grill bei Klemm in der Kurzen Straße oder an den Bähre Ständen unter anderem auf dem Sparkassenparkplatz.

Auch die Creperie on Tour ist mit ihren Spezialitäten Am Markt vor Ort, es wird Schmalzkuchen geben, Räucher-Leckereien wie Forelle und Stremellachs für die Fischliebhaber. Ebenso geöffnet sein werden an diesem Tag der Einkaufsmarkt EDEKA Lüdres mit dem Drogeriemarkt Rossmann in direkter Nachbarschaft. An den Ständen von Wein Mücken gibt es süffigen Rebensaft, ebenfalls wird Wein bei Fine & Wein im Ausschank sein. Und natürlich werden auch wieder die Eisspezialitäten von Kuhlmann's nicht fehlen und die Gauden verwöhnen.

### KRAMMARKT UND KINDERKARUSSELL

Auch in diesem Jahr wird zeitgleich der traditionellen Krammarkt entlang der Gottfried-August-Bürger-Straße stattfinden. Einer der großen Anziehungspunkte für die kleinen Gäste wird sicherlich wieder das Kinderkarussell sein aber auch die Stände mit Trödel, Herbstblumen, Keramik, Kleidung und, und, und. Auf jeden Fall ist sicher, der Bissendorfer Sonntag in diesem Jahr wird eine bunte Vielfalt des Einzelhandels, des Vereinslebens und des Ehrenamtes in der Gemeinde Wedemark zu bieten haben.



Ein ganz besonderer Gast wird sich seine Wege durch die Besucherinnen und Besucher mit seinem Vehikel suchen: „Jochen der Elefant“ begeistert nicht nur die kleinen Gäste.

Foto: Agentur



Reggae-Sound und südamerikanische Rhythmen werden von der Gruppe „Amaroots“ gespielt. Die Musiker werden ihren Standort immer mal verändern und sind an verschiedenen Stellen im Ort zu sehen und vor allem zu hören.

Foto: Agentur

### Was finde ich wo?



Standortpositionen auf der Karte dienen der Orientierung. Änderungen vorbehalten.

➊ Aussteller ➋ Speisen und Getränke ➌ Musik & Kunst ➍ Toiletten ➎ Sanitäter ➏ Parkplätze ➐ S-Bahnhof

29. September, 13-18 Uhr  
**Bissendorfer Sonntag**  
 + Krammarkt

**Crêperie on Tour**  
 Originell französisches Catering aus der Wedemark!  
 Depuis 2006

**Kommen Sie mit auf kulinarische Weltreise!**  
 Tel.: 0177/ 2 14 24 34 • www.gaumenchameur.de

2534901\_000264

**Bücher am Markt**  
 Bücher sind fliegende Teppiche ins Reich der Phantasie.  
 James Daniel

Am Markt 8 • 30900 Wedemark-Bissendorf  
 Tel. 05130 / 974775 • www.bissendorfbuecher.de

2534901\_000264

**Fein & Wein**  
 Ihre Adresse für die schönen Dinge des Lebens

Scherenbosteler Str. 5  
 30900 Bissendorf  
 Tel. 05130 - 95 88 441  
 feiundwein@gmx.de

**Wir sind dabei und freuen uns auf Ihren Besuch.**

2534901\_000264

**NAREERAT Thai Massage**

Am Markt 6 • 30900 Wedemark/Bissendorf  
 01520 - 7608694 • www.thaimassage-wedemark.de

2544901\_000264

**FLIESEN KOPJEN**

Ausführung sämtlicher Fliesenarbeiten

Auch Fliesen im **XXL** Großformat

**Wir wünschen allen viel Spaß beim Bissendorfer Sonntag!**

Pfarland 9 • 30900 Wedemark-Bissendorf  
 Tel.: 0 51 30 / 61 30 • Mobil: 0172 / 51 23 771  
 fliesen@kopjen.de • www.kopjen.de

2534901\_000264



# ROLLER

## 55 JAHRE

Das galaktische Jubiläum



Gibt's doch  
gar nicht.

EINFACH.

INSPIRIEREND.

GÜNSTIG.



**UNSERE JUBILÄUMS-ANGEBOTE**

Unser aktuelles Online-Prospekt mit noch mehr Angeboten findest du jede Woche auf **roller.de**



ROLLER GmbH & Co. KG / Willy-Brandt-Allee 72  
D-45891 Gelsenkirchen / **www.roller.de**

04-240859



# Von Reaktionszeit testen bis Kurvenverhalten

Senioren profitieren vom zweiten Workshop „Fit im Auto“ enorm



Alle zwölf Teilnehmer des Workshops waren am Ende des Tages sehr zufrieden, ebenso wie die beiden Fahrlehrer, Jürgen Maas von der Verkehrswacht und Wolfgang Preuß vom Seniorenbeirat.

Foto: privat

**WEDEMARK.** Können Senioren ihr eigenes Fahrverhalten richtig einschätzen? Wie lang ist ihre Reaktionszeit? Kennen sie sich im Straßenverkehrsrecht aus? Das sind Fragen von Belang, wenn Seniorenbeirat, Verkehrswacht und Fahrschule Kehlert-Buckel ihren Workshop „Fit im Auto“ für Senioren in Theorie und Praxis anbieten.

Neun Frauen und drei Männer – einer Ende 60, sechs von 71 bis 75 Jahre alt und fünf 84 und älter – erhielten erst Theorieunterricht bei Fahrschulchef Carsten Leutz und fuhren dann mit den Fahrlehrern Michael Anders und Shahab Semuki durch die Wedemark. „Es war alles dabei von Reaktionszeit testen bis Kurvenverhalten“, berichtet Fahrlehrer Semuki. Ihm und seinem Kollegen ist vor allem aufgefallen, dass ihre „Fahrschüler“ sich beim „Schulterblick“

nicht ausreichend drehen. „Das ist aber gar nicht unbedingt nur ein Problem von Älteren. Das Problem haben wir bei unsern jungen Fahrschülern auch“, betont Michael Anders. Er ist aber sicher, dass die Workshopteilnehmer des Seniorenbeirates jetzt sensibilisiert sind. Nur in einem Fall musste der Fahrlehrer massiv auf das Einhalten der Geschwindigkeitsbeschränkung achten. „Der Herr fuhr innerorts 67 Stundenkilometer, meinte aber voller Überzeugung zu mir, „das Auto macht das, ich nicht“. Ansonsten waren die Fahrlehrer mit dem Fahrverhalten und den Reaktionen ihrer „Schüler“ sehr zufrieden. „Und da, wo wir Anmerkungen gemacht haben, werden die Senioren garantiert etwas ändern. Sie waren sehr motiviert“, lobt Michael Anders. Der Fahrlehrer betont, dass er mit allen sieben

Kandidaten, die in seinem Fahrschulwagen gesessen hätten, auch in deren Wagen mitfahren würde. „Perfekt ist niemand“, das wissen wir alle, so Anders. Er spricht sich grundsätzlich für eine Überprüfung der Fahrtüchtigkeit im Alter aus. „Vielleicht ab 70, anfangs alle drei Jahre, ab 80 dann jährlich“, lautet seine Überlegung. Dahinter steht die Tatsache, dass zu einem freiwilligen Training wie diesem nur diejenigen kommen, die es eigentlich nicht nötig haben, aber man nicht die anderen erreiche. Das bestätigt auch sein jüngerer Kollege Shahib Semuki: „Die, die eine Schulung durch erfahrene

jünger, aber nicht mehr fahrtüchtig seien. Maas wäre dafür, alle Autofahrer altersunabhängig alle fünf Jahre einer Führerscheinprüfung zu unterziehen, wie es für Lastwagen-Fahrer und beispielsweise auch in Japan Usus ist. Er spricht sich allerdings gegen Pauschalverurteilungen und für Individualprüfungen aus.

Gisela Plumhoff ist eine der zwölf Teilnehmenden bei aktuellen Workshop „Fit im Auto“ des Seniorenbeirats gewesen. Sie hat ihre Führerscheinprüfung 1967 absolviert und ist seitdem unfallfrei gefahren. Dennoch hat sie die Gelegenheit zu diesem Training gerne genutzt: „Es gibt



Gisela Plumhoff (75) aus Mellendorf lässt sich von Fahrlehrer Michael Anders den Fahrschulwagen erklären, bevor es losgeht.

Foto: privat

Fahrlehrer und die Verkehrswacht wirklich brauchen würden, nehmen ein solches Angebot wie dieses von Seniorenbeirat nicht wahr.“ Das sei sehr bedauerlich. Dennoch sind beide ebenso wie Jürgen Maas, der früher Polizist war, und sich jetzt im Ruhestand ehrenamtlich bei der Verkehrswacht engagiert, überzeugt, dass „Fitness im Straßenverkehr nicht altersabhängig ist“. Jürgen Maas hatte schon einen 97-Jährigen im Fahrtraining, der ihm mittels Personalausweis bewies, dass er wirklich so alt war, weil Maas das gar nicht glauben wollte. Und es gebe anderer Autofahrer und Autofahrerinnen, die wesentlich

viele Neuerungen im Verkehr wie den roten Fahrradstreifen in Bissendorf, wo ich nie ganz sicher war, wie ich mich richtig verhalte. Oder das Verhalten, wenn plötzlich ein Reh vor mir auf der Straße auftaucht. Das konnte ich jetzt alles mal nachfragen. Aber am meisten hat mir die Praxis gebracht wie das Einparken üben und die Gefahrenbremsung auf dem Gelände des MTV Mellendorf. Man muss sich wirklich überwinden, um das Bremspedal voll durchzutreten.“ Sie habe wirklich einiges mitgenommen und sei froh, dass sie mitgemacht habe“, betont die 75-jährige Mellendorferin.

## Metalteile im Hundekot entdeckt

**BISSENDORF-WIETZE (PAL).** Könnte es mit Absicht gewesen sein? Vor kurzem fand Hundebesitzer Wolfgang Schmidt aus Bissendorf-Wietze beim Gassigehen Metallteile in den Hinterlassenschaften eines anderen Hundes. Nun sorgt er sich, ob die spitzen Gegenstände nicht jemand mit Absicht für Tiere zum Fressen deponiert hat – und will deswegen zur Aufmerksamkeit mahnen. „Die sind mir sofort aufgefallen“, sagt Schmidt über die Metallteile. Sie hätten auffällig in der Sonne geglimmert. Der Hundehalter schaute genauer hin und entdeckte etwa fünf kleine Metallstücke von jeweils rund zwei Zentimetern Länge. „Vielleicht von einer Metallfeder

oder -spirale“, mutmaßt er. Auf jeden Fall spitz genug, um einem Tier etwas anhaben zu können, findet Schmidt. Gefunden hat er sie am Natelsheideweg auf Höhe der Straße Am Dornbusch. Der Fundort liege damit an einer Straße, die laut Schmidt häufig von Spaziergängern mit Hunden genutzt werde.

Ob es sich um vorsätzliche Tat gehandelt hat, kann er nicht sagen. Auch, wessen Hund die Metallteile gefressen hat und ob dieser sich verletzt habe, weiß der Hundehalter nicht. Gleichwohl wolle er seine Entdeckung mitteilen, damit andere Hundebesitzerinnen und -besitzer im Falle eines Falles frühzeitig gewarnt seien.

## Erntedank in Wennebostel und Bissendorf

**BISSENDORF/WENNEBOSTEL.** Die evangelische Kirchengemeinde St. Michaelis lädt in diesem Jahr zum Erntedankfest in zwei ganz unterschiedlichen Gottesdiensten ein. Am Sonntag, den 29. September, wird im Gottesdienst für Groß und Klein um 11 Uhr auf einem richtigen Bauernhof gefeiert, denn Familie Söder aus Wennebostel (In Wennebostel 17) öffnet ihr Hof. Mitten in der Kartoffelernte wird dort unter freiem Himmel und unter dem Schauer ein lebendiger Familiengottesdienst gefeiert. Pastor Thorsten Buck und Chorleiterin Nike Niklaus freuen sich auf junge und alte Stimmen – anschließend lädt die Kirchengemeinde ein zu Kuchen und Apfelpunsch.

Eine Woche später, am Sonntag, 6. Oktober, wird es in der Bissendorfer St. Michaeliskirche

dann klassisch: Im plattdeutschen Gottesdienst um 11 Uhr mit Elisabeth Wöbse wird die Erntekrone in die Michaeliskirche einziehen, die für dieses Jahr von Familien aus Scherenbostel, Wiechendorf und Schlage-Ickhorst gebunden wurde.

Besucherinnen und Besucher beider Gottesdienste werden gebeten, zum Gottesdienst Lebensmittelspenden für die Ausgabestelle der Langenhagener Tafel mitzubringen. Haltbare Lebensmittel wie Nudeln, Zucker, Kaffee, Konserven, Schokolade sind eine willkommene Ergänzung der wöchentlichen Lebensmittelläden, die die Ehrenamtlichen in Bissendorf jede Woche verteilen. Die Bissendorfer Ausgabestelle versorgt mehr als 80 Haushalte aus der Umgebung mit einer wöchentlichen Spende.

## Wedemark auf globaler Kinderrechte-Bühne

**WEDEMARK.** Die Wedemark im globalen Rampenlicht! Bürgermeister Zychlinski präsentiert beim UNICEF-Regionaltreffen in China die Maßnahmen zur „Kinderfreundlichen Kommune“ in der Wohlfühlgemeinde.

Der Ruf der Wedemark als „Kinderfreundliche Kommune“ strahlt bis in den fernen Osten: Auf Einladung von UNICEF wird Bürgermeister Helge Zychlinski die Maßnahmen der Wedemark für das Siegel in China vorstellen. Er reist zum zweiten Regionaltreffen der UNICEF Child Friendly Cities nach Jinan, China. Besonders erfreulich: UNICEF übernimmt die Kosten der Reise.

Als dritte Kommune in Niedersachsen erhielt die Gemeinde Wedemark 2017 das Siegel „Kinderfreundliche Kommune“. Damit wurde der lange und intensive Einsatz der Gemeinde gewürdigt: Bereits zwei Aktionspläne für Kinderfreundlichkeit erarbeitete das Projektteam unter der Leitung von Ellen Bruns. Der Arbeitskreis Kinderrechte sowie die Kinder- und Jugendkunstschule Wedemark haben die Jugendpflege der Gemeinde Wedemark nach Kräften bei der Durchführung dieser Projekte unterstützt. Selbst unter widrigen Corona-Bedingungen setz-

ten die engagierten Teammitglieder die Maßnahmen um. In regelmäßigen Prüfverfahren wurden ihr Konzepte und deren Durchführung erfolgreich bestätigt, die Wedemark darf das Siegel „Kinderfreundliche Kommune“ weiterhin führen.

Die Einladung zum Treffen in China unterstreicht die Erfolge der Wedemark auf ihrem Weg. Bürgermeister Helge Zychlinski wird unter anderem die „Straße der Kinderrechte“, das Projekt „Kinderrechte mal 16“ sowie den „Radweg der Kinderrechte“ präsentieren – Projekte, die von Kindern und Jugendlichen mitgestaltet wurden. Partizipation der jungen Menschen ist ohnehin ein Schwerpunktthema des Anliegens: Ziel der Konferenz in Jinan ist, innovative Strategien zu entwickeln, die kinderfreundliche Umgebungen in den schnell wachsenden urbanen Gebieten Ostasiens fördern. Dabei wird besonderes Augenmerk auf die Inklusivität gelegt, um sicherzustellen, dass alle Kinder, insbesondere Kinder mit Beeinträchtigungen, aktiv an der Gestaltung ihrer Umgebung beteiligt werden. UNICEF setzt darauf, dass die Erfahrungen aus der Wedemark helfen werden, den Prozess deutlich zu beschleunigen.

### Herbst-Rallye 2024!

Wir starten die Herbst-Rallye 2024!  
Die E-Bikes für 2025 sind bestellt und wir brauchen Platz.  
Jetzt bis zu **1000,- €** auf aktuelle E-Bikes sparen.  
Z.B.: (Greens Corwen) Bosch Performance CX 85Nm und Batterie mit 625 Wh.

statt 3999,- €  
jetzt 2999,- €

Auch viele City E-Bikes dabei!

**2-RAD Stille**  
Service aus Leidenschaft

Elze  
Wasserwerkstraße 9  
Tel. (05130) 34 17  
www.wedemark-fahrrad.de

**32 JAHRE**  
Ihr kompetenter Sehbesserer u. Kontaktlinsenspezialist auch bei Altersweitsichtigkeit.

**oculi**  
Contact-Linsen & Brillen-Studio

**Komfort-Gleitsichtbrille 280 €**  
Freeform-Gleitsichtgläser mit ausgewogenen Sehbereichen, Kunststoff gehärtet & superentspiegelt

**Tauschprämie 100 € Rabatt**  
für Ihre alte Brille beim Kauf einer Gleitsichtbrille mit Premiumgläsern

**0 % Brillen- und Kontaktlinsenfinanzierung**

30853 Langenhagen · Walsroder Straße 154  
(kostenlose Kundenparkplätze) · Telefon (0511) 9 73 45 35  
www.oculi-kontaktlinsen.de

**MOSS Delikatessen**

**Dänemarks zarteste Versuchung**  
Schaumkuss mit Marzipanboden & Zartbitterschokolade

**... frisch eingetroffen!**

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45

**Mittagstisch:**

Mo Schweinefiletgeschnetzeltes in Pfifferlingrahm  
Di Seeteufelfilet „Saltimbocca“  
Mi Rindergulasch mit Paprika  
Do \*\*geschlossen\*\*  
Fr Pasta und Sauce Bologneser Art mit Geflügelhack  
Sa Schweinenacknbraten mit Zwiebelsauce  
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatesen.de](http://www.moss-delikatesen.de))

**Schon probiert ?**  
... täglich frisch belegte Fischbrötchen mit Matjes und Co.

**Unsere Wochenempfehlung:**  
**Räuchermatjes mit Wakame-Seealgensalat**

### Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über **WhatsApp** bewerben und den QR-Code scannen:

**Freie Gebiete:**

- Langenhagen
- Bissendorf
- Bothmer
- Kaltenweide
- Godshorn
- Engelbostel
- Schulenburg

**ECHO**



# WEDEMAGAZIN

## Ein junger Verein gibt richtig Gas

Die Bilanz der Dorfgemeinschaft Hellendorf kann sich zwei Jahre nach der Gründung sehen lassen

Hellendorf lebenswert halten und für die Zukunft zu rüsten, ist das Anliegen des Dorfgemeinschaftsvereins. Im Oktober ist es zwei Jahre her, dass der Verein aus der Taufe gehoben wurde. Bis auf den letzten Platz gefüllt war das Dorfgemeinschaftshaus Hellendorf bei seiner Gründung, erinnert sich die Vorsitzende Dunja Maaß. Initialzündung damals war die Idee, ein „neutrales“ Dorffest für alle zu veranstalten. In der Vergangenheit hatte die CDU das Grillfest in der Sandkuhle veranstaltet. Ein „parteiloses“ Dorffest wünschten sich die Gründer.



Das Dorfcafé ist zu einer beliebten Veranstaltung geworden: Mindestens drei Mal im Jahr sind alle Einwohner unabhängig vom Alter zu Kaffee und Kuchen eingeladen.

„Der Ortsbürgermeister kam auf uns zu und beschrieb uns, was im Dorf gebraucht wurde. Und was alles möglich wäre im Dorfgemeinschaftshaus“, berichtet Günther Maaß, Schriftführer im Verein. Ein paar Skeptiker habe es damals gegeben. Nicht alle Schützen waren direkt begeistert von der Vorstellung, ihr Vereinsheim künftig zu teilen. Schnell wurde man sich einig, im Interesse der Dorfgemeinschaft eben.

209 Mitglieder hat der jüngste Verein in dem 1300-Einwohner-Dorf. Auf die Fahnen geschrieben hat er sich die Förderung bürger-schaftlichen Engagements. Bildung und Erziehung gehören genauso dazu wie Kunst und Kultur, Ortsverschönerung oder Umweltschutz. Auch Jugend- und Altenhilfe und vieles mehr, ein anspruchsvolles Programm für einen kleinen Verein. „Oberste Prämisse ist die Förderung der Dorfgemeinschaft“, betont Dunja Maaß – und das war auch für die Anerkennung der Gemeinnützigkeit entscheidend. Allererste Veranstaltung des Vereins vor zwei Jahren war das Laternenfest, dann folgten der Weihnachtsmarkt in der Reithalle, die Unterstützung des Osterfeuers und der Basar rund ums Kind.

Hier kommt deutlich das Konzept des Vereins zum Tragen: Interessen bündeln, Bedarfe ergün-



Packen den Umbau des Dorfgemeinschaftshauses in Hellendorf gemeinsam an: der Vorstand des Vereins Dorfgemeinschaft um Dunja Maaß (Zweite von rechts) und der Schützenverein um Lars Kruse (rechts).

Fotos: Anke Wiese

den, bei der Umsetzung unterstützen oder auch selber machen. Aus dem Dorf kommt die Anregung: Bürgerinnen und Bürger – wie Romy Blumen, die den Basar „Rund ums Kind“ organisiert – planen die Veranstaltung federführend. Und die Dorfgemeinschaft übernimmt die Schirmherrschaft.

Für die große Pflanzaktion vor der Grundschule rund um den Bücherwagen in diesem Frühjahr traf sich der Vereinsvorstand im Vorfeld mit dem Bauhof der Gemeinde. Jetzt im Herbst sollen noch Blu-

menzwiebeln nachgesetzt werden. Und auch weitere Bänke will der Verein aufstellen, der auf Barrierefreiheit achtet und wenn es sein muss, auch Mülleimer umsetzt. Und an der Meitzer Straße sind Bäume eingegangen, die ersetzt werden müssen.

Doch das Aufgabenfeld des jungen Vereins umfasst noch viel mehr: die Unterstützung von Ersthelfer-Kursen des DRK, oder die finanzielle Unterhaltung des am Feuerwehrhaus angebrachten Defibrillators. Zweimal im Jahr ist die

Dorfgemeinschaft Gastgeber des Repair-Cafés. Und am nächsten Sonnabend, 21. September, kümmert sie sich um die Verpflegung der Besucher des Theaterstücks „Moby Dick“, das im Rahmen der Theatertage der Gemeinde Wedemark in der Sandkuhle in Hellendorf aufgeführt wird.

Ein großes Projekt, das der Verein mit dem Schützenverein als Eigentümer des Dorfgemeinschaftshauses gemeinsam schultern will, ist der Umbau des Gebäudes: Die Schießanlage wird digital, Küche und Tresen werden modernisiert, eine Akustikdecke einge-zogen, die Beleuchtung erneuert und Veranstaltungstechnik eingebaut, sodass dann noch mehr Referenten zu speziellen Themen eingeladen werden können.

### 150.000 EURO SIND FÜR DEN UMBAU VERANSCHLAGT

Der Löwenanteil, rund 120.000 Euro, stammen aus Fördermitteln der EU und der Region Hannover. Die restlichen Eigenmittel teilen sich Schützenverein und Dorfgemeinschaft, bestätigt Schützenvereinsvorsitzender Lars Kruse. „Wir nutzen das Haus gemeinsam. Dasklappt sehr gut. Wichtig ist eine respektvolle Haltung gegenüber der Arbeit, die drinsteckt“, so Kru-

se. Bauchschmerzen macht den beiden Vereinen noch, dass sie die Gesamtsumme vorfinanzieren müssen.

Und das umfangreiche geplante Veranstaltungsprogramm der Dorfgemeinschaft muss nebenher weiterlaufen: Kräuterwanderung oder Sportkurse in der Sporthalle der Grundschule. Das Dorfcafé hat gerade wieder stattgefunden, das Laternenfest ist am 8. November geplant.

Von April bis September hat es jeden Mittwoch ein Eltern-Kind-Sportangebot unter freiem Himmel gegeben. Und jeden Donnerstag ab 18 Uhr ist Stammtisch für Vereinsmitglieder. An einem Donnerstag im Monat gibt es Radtouren unter Führung eines erfahrenen ADFC-Mitgliedes. Besonderer Beliebtheit erfreuen sich Veranstaltungen wie Weinprobe oder italienischer Abend. Ein Pub-Quiz-Abend ist am 26. Oktober angesetzt, ein Krimi-Diner am 16. November. Eine Veranstaltung, auf die sich die Vorstandsmitglieder schon besonders freuen, ist „Der kleine Markt der schönen Dinge“. Den werden Regina und Uve Sehne am 20. Oktober von 11 bis 17 Uhr erstmals in und um das Dorfgemeinschaftshaus am Sandbergweg veranstalten. Die Dorfgemeinschaft wird für Kaffee und Kuchen, Grillstand und Getränke sorgen. (AWI)

## Tennisdamen siegen im Finale

TC Bissendorf: Vereinspokal-Nebenrunde

Im Juni 2024 startet die fünfte Auflage des Vereinspokals des niedersächsischen Tennisverbandes, zu dem sich in diesem Jahr auch die Damen des Tennisclubs Bissendorf in der Altersklasse Ü40 Leistungsklasse 2 bis 25 gemeldet hatten. Bei dieser parallel zu den Punktspielen laufenden Wettkampfvariante treten vier Spielerinnen an und absolvieren parallel zwei Einzel-Matches und ein Doppel-Match.

Nach einem herausfordernden ersten Spiel in der Nähe Verdens beim TSV Daverden führte der Weg kurzzeitig in die Nebenrunde. Dort

gelang es dem Team, dass überwiegend aus Spielerinnen der Verbandsligamannschaft besteht, ungeschlagen das Finale zu erreichen.

Jetzt fand das Endspiel der Damen 40 auf der heimischen Tennisanlage im Sonnenwinkel 10 in Bissendorf statt. Simone Skoqua und Katja Marten setzten sich souverän in ihren Einzeln durchsetzen, kompensierten so die knappe Niederlage des TCB-Doppels Feldmann/Holthaus und besiegelten damit den Finalsieg. Ein gelungener Sommerabschluss für das Team, bevor es in die Hallensaison startet.



Das Vereinspokalteam 2024: Simone Skoqua (von links), Ulrike Weis, Katja Marten Wera Holthaus, Ricarda Feldmann (nicht im Bild Bettina Frenzel, Erika Starke).

Foto: privat

## Kiwi-Event beim 1. FC Brelingen

Ex-Tennisstar Nicolas Kiefer war zu Gast in der Wedemark



Gab viel von seinem Können auf dem Court weiter: der ehemalige Welt-ranglistenvierte Nicolas Kiefer.

Foto: privat

Jetzt fand das Kiwi-Event statt. Es war ein großer Erfolg, ein toller Tag bei Super- Wetter auf der Tennisanlage in Brelingen. Zu Gast war Nicolas Kiefer, ehemalige Nummer 4 der Weltrangliste. Die Veranstaltung begann in netter Runde bei Kaffee und einem Kuchenbuffet. Ein Training von Nicolas Kiefer für die Herren, Damen und Jugend machte den Auftakt.

Im Anschluss gab es eine Extra-Übungsstunde für den Ehrenspieler Volker Paulsen. Direkt im Anschluss daran ein Doppel mit spektakulären Ballwechseln. Neben dem Aufschlagmessgerät gab es auch Belustigung für die Kinder (Glücksrad, Padel Tennis und vieles mehr) Abends wurde der Grill angeschmissen, und DJ Nico sorgte für die musikalische Unterhaltung.

## Drachenfest in Abbensen gut besucht

Beliebter Treffpunkt für Jung und Alt

Der kalendarische Herbstanfang hat sich mit Temperaturen um 25 Grad Celius recht sommerlich gezeigt, während in Abbensen wieder die Drachen steigen sollten. Aber es fehlte wie so oft der Wind. Trotzdem versuchten viele Kinder, ihre Drachen auf dem von Florian Wiese optimal vorbereiteten Feld Am Hundshop in die Luft zu bekommen. Da dies nicht ganz einfach war, legten viele Eltern ein intensives Lauftraining ein. Der guten Stimmung tat das aber keinen Abbruch. Im Gegenteil, das Drachen-

fest hat sich in den vergangenen Jahren zu einem beliebten Treffpunkt für Jung und Alt in Abbensen entwickelt. Schon die Kaffeetafel mit den selbstgemachten Torten und Kuchen war sicher einen Besuch wert. Aber auch das Herzhafte vom Grill und die gekühlten Getränke wurden sehr gut angenommen. Zum Schluss gab es dann auch nur zufriedene Gesichter, sowohl bei den Besuchern als auch bei den Organisatoren des Dorfverschönerungsvereins. Es hat mal wieder richtig Spaß gemacht.



Der Wind war zwar nicht so stark, aber trotzdem war die Resonanz beim Drachenfest gut.

Foto: privat





Deutschlands größte Rad-Auswahl

NEU  
Eröffnung

in Regensburg

Wir feiern mit!

Unschlagbare  
Eröffnungs-  
Angebote überall!

Gültig bis 19. Oktober 2024 - solange der Vorrat reicht!  
Nicht kombinierbar mit anderen Rabatt-Aktionen.

## BULLS

### E-MTB Copperhead EVO 2

- souveräne Kraft in jeder Lage durch 85 Nm Bosch CX Smartmotor
- 11 Gang Shimano Deore Schaltung mit besonders großer Bandbreite
- blockierbare, feinfühlig Luftfedergabel mit satten 120 mm Federweg
- via Bosch-App individuelles Setup, Updates, Navigation und Diebstahlschutz möglich
- auch als Tiefeinsteiger für sicheres Tourenfahren

Best. Nr. 99215 Wave grau, 99231 Herren schwarz

Starker Allrounder  
für jeden Einsatz

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
625 Wh

ERÖFFNUNGSPREIS  
**2795.-**

statt 4099,- UVP

über 1300,- sparen!

## FLYER

### 20 Zoll Kompakt E-Bike

#### Upstreet 1 - 7.43

- urbane Mobilität und kompromissloses Fahrverhalten bei kompakten Abmessungen
- Nexus 5 Nabenschaltung
- langlebig, leise, ölfrei: Gates Carbon-Riemenantrieb
- leicht herausnehmbarer 500 Wh Bosch Akku - perfekt mobil bleiben
- werkzeuglose Speedlifter Twist Lenker-Schnellverstellung
- robuste Schwalbe Breitreifen und effiziente Sattelfederung
- 40 kg Anhängerlast und 150 kg zul. Gesamtgewicht

Best. Nr. 125634 grün, 125632 schwarz

Megatrend  
urbane Mobilität!

Das smarte System  
**BOSCH**  
Performance  
60 Nm Drehmoment  
500 Wh

ERÖFFNUNGSPREIS  
**2695.-**

statt 3799,- UVP

über 1100,- sparen!

## PEGASUS

### City- & Tourenbike

#### Premio EVO 5F Belt

- ölfreier, langlebiger Gates Carbonriemenantrieb und wartungsfreier Shimano Nexus 5 E-Bike-Schaltung
- via Bosch-App individuelles Setup, Updates, Navigation und Diebstahlschutz möglich
- komfortable 55mm Supero Optima Breitreifen mit herausragendem Pannenschutz

Best. Nr. 125514 Herren, 125518 Wave

Ideal für Vielfahrer -  
besonders wartungsarm!

Das smarte System  
**BOSCH**  
Performance  
65 Nm Drehmoment  
625 Wh

ERÖFFNUNGSPREIS  
**2895.-**

statt 4399,- UVP

über 1500,- sparen!

## KTM

### Trekking E-Bike

#### Macina Tour LTD

- stärkster Bosch-CX Motor mit neuem Intuvia Display
- kinderleicht entnehmbarer Rahmenakku
- zuverlässige 10 Gang Shimano Deore Schaltung
- sichere Schwalbe Breitreifen für alle Wege
- viele Größen zur perfekten Anpassung

Best-Nr.: 125388 Herren  
125392 Trapez, 125395 Wave  
125481 Wave azzurro

Überragende KTM  
Qualität für nachhaltiges  
Fahrvergnügen

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
625 Wh

ERÖFFNUNGSPREIS  
**2995.-**

statt 4299,- UVP

über 1300,- sparen!

Leasing oder 0 % Finanzierung - Wir arbeiten mit allen führenden Anbietern zusammen!

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €, Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €, Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



# Teure Mieten: Verein soll Generationen-WGs vermitteln

Eine junge Mutter hat ein Konzept für geteilten Wohnraum ausgearbeitet und sucht Gleichgesinnte

**WEDEMARK (JDK).** Teure Mieten in der Wedemark machen es für junge Familien schwer, in der Gemeinde geeigneten Wohnraum zu finden. Eine junge Mutter will jetzt einen Verein gründen, der die Generationen zum

Wohnen zusammenbringen soll. Sophie Heydenreich ist allein-erziehende Mutter und wohnt aktuell in Burgdorf. Weil ihr Sohn aber in der Wedemark zur Schule geht, wollte sie gern dorthin ziehen. Das gestaltete sich jedoch

schwieriger als gedacht: Die Durchschnittsmietpreise in der Wedemark sind die höchsten in der Region Hannover. Doch anstatt aufzugeben, geht sie die Sache pragmatisch an. Ältere Menschen wohnen oft

allein oder nur zu zweit in großen Häusern, eigentlich gibt es also Wohnraum. Gleichzeitig wünscht sich Heydenreich Geselligkeit. Sie könne auch bei ihrem Sohn beobachten, wie wertvoll weitere Bezugspersonen seien.

„Ein Opa zum Beispiel, der einfach mal zeigt, wie der Akkuschrauber funktioniert“, sagt Heydenreich. So sei in ihr die Idee gewachsen, ältere Menschen, die über viel Wohnraum verfügen, und die vielleicht Gesell-



**Sie will Generationen zusammenführen: Sophie Heydenreich plant einen Verein zur Wohnraumvermittlung für die Wedemark.**  
Foto: Jennifer Kramer

schaft und erste Unterstützung im Alltag benötigen, mit jungen Familien zusammenzubringen, die Wohnraum suchen. Beteiligte und Vermittler dafür soll ihr Verein Mehrgenerationen Wohnen Wedemark bilden.

Aktuell liegt die Satzung des Vereins zur Prüfung beim Finanzamt. Bald kann es also losgehen. Unterstützt wird Heydenreichs Projekt aktuell vom Behinderten- und Seniorenbeirat der Wedemark oder dem Pflegedienst Caspar & Dase sowie einigen weiteren. Alle glauben, dass Heydenreichs Verein eine gewinnbringende Idee für Jung und Alt sein könnte. Was noch fehlt, sind Räumlichkeiten, zumindest ein Büro oder sogar etwas Größeres, wo auch Veranstaltungen möglich sind.

So stellt sich Heydenreich das Prozedere vor: Menschen, die dem Verein beitreten, bieten entweder Wohnraum oder suchen welchen. Wer beiträgt, soll einen ausführlichen Fragebogen ausfüllen. Der soll helfen, zu verstehen, wie man sich das potenzielle Zusammenleben vorstellt. Heydenreich betont, dass die Vermittlung auf ein längerfristiges Zusammenwohnen abzielen soll. Damit das klappt, müsse jeder – Suchender wie Bietender – sich vorab klar werden, wie er oder sie sich das Wohnen vorstellt.

„Wie viel Kontakt ist gewünscht? Möchten die älteren Personen auch mal auf die Kinder der Familie aufpassen oder ist ihnen das zu viel?“, nennt Heydenreich als Beispielfrage. Auf Basis der Formulare werde der Verein dann mögliche „Matches“ oder Partner ermitteln, die sich dann bei Veranstaltungen von Mehrgenerationen Wohnen Wedemark besser kennenlernen sollen.

Sollten beide Parteien das Gefühl haben, es passt, dann wird ein Mietvertrag aufgesetzt. Auf Wunsch kann hier dann der Verein unterstützen, haftet dafür jedoch nicht. Eine weitere Besonderheit ist hier, dass eine Bezahlung nicht nur in Form von Geld, sondern auch in Form von Hilfeleistungen vereinbart werden kann.

Wocheneinkauf, Gartenarbeit und andere Hilfeleistungen: Ein Punktesystem, das Sophie Heydenreich gerade noch erarbeitet, soll Vorschläge für einen Gegenwert machen. So könnten Mietpreise günstiger werden, als das teure Pflaster in der Wedemark das sonst zulässt. Wer nähere Informationen oder einen ersten Kontakt mit dem Verein möchte, der kann sich an folgende E-Mail-Adresse wenden: mehrgenerationen.wohnen.wedemark@gmail.com

Im September wird der Verein gegründet. Deshalb ist Sophie Heydenreich nun auf der Suche nach Mitgliedern und Interessierten, die sich vorstellen können, in einer solchen Gemeinschaft zu leben. Nach der Gründung sollen zeitnah erste Kennenlern-Events stattfinden.

# möbel staude

## Die Besten im Norden

bis zu

25%

Marken-Rabatt\*

10%

zusätzlich auf alles!

### VERKAUFSOFFENER SONNTAG 29.09.

### 27.-29. SEPTEMBER AKTIONSTAGE

### MIT TOLLEM PROGRAMM AM SONNTAG

FRÜHSTÜCK AB 9 UHR

AUSSTELLUNG GEÖFFNET AB 10 UHR

VERKAUF AB 12 UHR

- Radrennen Großer Preis von Hainholz
- Geschicklichkeits-Fahrradparcours und Ergometer-Wettbewerb von der RSG Hannover
- Fahrradcodierung mit der Polizei
- Olivenöl-Manufaktur Villa Oliveto
- Leckere Essensangebote: Von Bratwurst bis Schmalzkuchen

- Gewinnspiele mit der Aktion Sonnenstrahl
- GOP-Aktion und Ticketverkauf
- Hainholzer Bauernmarkt

GOP.

Variété-Theater

Aktion

Sonnenstrahl

## WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

concept store  
möbel staude

### SUPER SONDER-RABATTE

3.000,-

bei einem Küchenauftragswert ab 15.000,- Euro.

2.000,-

bei einem Küchenauftragswert ab 10.000,- Euro.

1.000,-

bei einem Küchenauftragswert ab 5.000,- Euro.

BEI KÜCHEN STAUDE

Möbel Staude · Küchen Staude · Concept Store · Meelbaumstraße · 30165 Hannover



# GESUNDHEIT UND PFLEGE

## RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



## Pflege und Mobilität

### Hilfsmittel zur Verbesserung der Beweglichkeit

Die Erhaltung der Mobilität und Selbstständigkeit ist ein zentrales Anliegen in der Pflege, insbesondere für ältere Menschen oder Personen mit körperlichen Einschränkungen. Hilfsmittel zur Verbesserung der Beweglichkeit spielen hierbei eine entscheidende Rolle, da sie nicht nur die Fortbewegung erleichtern, sondern auch die Teilnahme am täglichen Leben fördern. Die Bandbreite solcher Hilfsmittel reicht von klassischen Gehhilfen und Rollatoren bis hin zu speziellen Alltagshelfern, die dazu beitragen, den Alltag einfacher und sicherer zu gestalten.

#### MOBIL BLEIBEN

Rollatoren sind wohl die bekanntesten Hilfsmittel, wenn es um die Unterstützung der Mobilität geht. Sie bieten nicht nur Stabilität und Sicherheit beim Gehen, sondern sind häufig auch mit Sitzflächen ausgestattet, die bei längeren Spaziergängen eine willkommene Ruhepause ermöglichen. Moderne Rollatoren sind zudem leicht, wenig und oft zusammenklappbar, was den Transport erleichtert. Besonders im häuslichen Umfeld oder bei Einkäufen sind sie unverzichtbar, da sie es ermöglichen, größere Strecken unabhängig und sicher zurückzulegen. Neben Rollatoren spielen auch andere Gehhilfen wie Gehstöcke und Unterarmgehstützen eine wichtige Rolle. Gehstöcke bieten eine einfache und effektive



**Moderne Rollatoren bieten Sicherheit beim Gehen - und je nach Modell mit integrierten Stauräumen und ausklappbaren Rückenlehnen auch eine Unterstützung beim Einkaufen sowie bequeme Sitzmöglichkeiten.**

Foto: Rollz International

Möglichkeit, das Gleichgewicht zu stabilisieren, während Unterarmgehstützen eine noch höhere Stützfunktion bieten, insbesondere nach Verletzungen oder Operationen. Sie sind oft höhenverstellbar und ergonomisch gestaltet, um den Druck auf Handgelenke und Arme zu minimieren.

#### KLEINE ALLTAGSHELPER

Doch nicht nur die Fortbewegung selbst, sondern auch alltägliche Handlungen können durch Hilfsmittel erleichtert werden. So gibt es zahlreiche kleine Alltagshelfer, die

speziell darauf ausgelegt sind, die Selbstständigkeit im Alltag zu fördern. Ein Beispiel hierfür sind spezielle Flaschenöffner, die für Menschen mit eingeschränkter Handkraft entwickelt wurden. Diese Öffner bieten Hebelwirkungen oder mechanische Unterstützung, um das Öffnen von Flaschen mit Schraubverschluss oder Gläsern ohne großen Kraftaufwand zu ermöglichen.

Greifhilfen sind ein weiteres wichtiges Hilfsmittel, das im Alltag vieler Menschen unverzichtbar ist. Diese Geräte ermöglichen es,

Gegenstände aufzuheben, ohne sich bücken zu müssen, was insbesondere für Menschen mit Rückenproblemen oder eingeschränkter Beweglichkeit eine große Erleichterung darstellt.

Neben diesen Hilfsmitteln gibt es auch zahlreiche weitere Unterstützungen, wie rutschfeste Maten, die Stürze verhindern können, oder spezielle Bestecke, die das Essen erleichtern.

#### KOMPETENTE BERATUNG EINHOLEN

Für diejenigen, die Unterstützung bei der Auswahl der passenden Hilfsmittel benötigen, ist eine fachkompetente Beratung unerlässlich. Interessierte können sich an Sanitätshäuser, Apotheken oder spezialisierte Fachgeschäfte wenden, die auf Pflegebedarf und Mobilitätshilfen spezialisiert sind. Hier erhalten Sie nicht nur eine individuelle Beratung, sondern können auch verschiedene Produkte ausprobieren, um das für Ihre Bedürfnisse am besten geeignete Hilfsmittel zu finden. Zudem bieten viele Krankenkassen Beratungsdienste an und informieren darüber, welche Hilfsmittel von der Kasse übernommen werden können. Auch Ergotherapeuten und Physiotherapeuten können wertvolle Empfehlungen geben, da sie die körperlichen Voraussetzungen und individuellen Herausforderungen ihrer Patienten gut einschätzen können.

**IPflegedienst**  
**Petra Schmidtke GmbH**  
**Ihre Ambulante Pflege**  
PROFESSIONELL • KOMPETENT • INDIVIDUELL

**Vogtwiese 8**  
**30851 Langenhagen**  
**Tel. 0511 / 47574727**  
**Fax 0511 / 47574725**

**Ambulanter Pflegedienst**

**CASPAR & DASE**  
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

**Pflege ist ein Stück Vertrauen.**

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG
- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH  
Industriestraße 40  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 0  
Fax: (0 51 30) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten  
Wedemarkstraße 57  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 50  
Fax: (0 51 30) 975 80 59

[www.fachpflegedienst.de](http://www.fachpflegedienst.de)  
[www.piepers-garten.de](http://www.piepers-garten.de)

**ZUR EICHE**  
**Tagespflege**  
**Bissendorf**

**DAS KÖNNEN SIE VON UNS ERWARTEN:**

- individuelle Betreuung
- Gemeinsamkeit erleben
- vorhandene Fähigkeiten fördern
- Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen

Telefon: 0 51 30 / 97 56 00  
Burgwedeler Straße 10 • 30900 Wedemark  
**www.tagespflege-wedemark.de**

**Sozialstation**

- Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung
- uvm.

**Tele.: 0 51 30 / 69 99 - Wedemarkstraße 55 - 30900 Wedemark**

**Wohnpark** ALTE FESTWIESE - ELZE  
**Tagespfleger** ALTE FESTWIESE - ELZE

**Sorglos-Wohnen - Wohngemeinschaft - Tagespflege  
Pflegedienst - Service & Pflege**

Alte Festwiese 1 - 30900 Wedemark  
info@sozialstation-wedemark.de - Tel.: 05130 / 9719-0  
**www.sozialstation-wedemark.de**

## „Forschungskompass Mentale Gesundheit“

So können psychisch Erkrankte auf Forschungsziele einwirken

Probleme in der Notfallmedizin, Stigmatisierung am Arbeitsplatz, Stärkung von Angehörigen psychisch Erkrankter, Diagnostik, neue Medikamente – das sind nur einige der Themen, die im Frühjahr für das Projekt KOMMIT eingereicht wurden. Ab dem 12. September können Betroffene und ihnen Nahestehende die Themenvorschläge nun nach ihrer Wichtigkeit für den „Forschungskompass Mentale Gesundheit“ bewerten. Das teilt das Deutsche Zentrum für Psychische Gesundheit (DZPG) mit.

#### BETROFFENE IM MITTELPUNKT

Maßgeblich dabei: „Welche Fragen sollte die Forschung beantworten, um die psychische Gesundheit von Ihnen oder nahestehenden Personen zu verbessern?“, heißt es auf der Projekt-Webseite. Wenn am 12. September 2024 die zweite Runde der Online-Befragung startet, haben Betroffene und Angehörige auf der Webseite [kommit-deutschland.de](http://kommit-deutschland.de) drei Wochen lang die Gelegenheit, die für sie wichtigsten Themen auszuwählen. „Für die finale Erstellung des Forschungskompasses ist es wichtig, dass die Erfahrungsexperten die Forschungsprioritäten mit ihrer Bewertung einordnen“, so Projektleiterin Sabine Lipinski. Die Veröffentlichung des Forschungskompass, der auf den Antworten der Teilnehmenden basiert, ist für Anfang 2025 geplant. Im Frühjahr 2024 wurden bei der ersten offenen Ab-



**Betroffenen und Angehörige können ab dem 12. September für den «Forschungskompass Mentale Gesundheit» die für sie wichtigsten Themen online bewerten.**

Foto: Peter Steffen/dpa

**Job oder Pflegeplatz gesucht?**

Jetzt QR Code scannen und über WhatsApp bewerben.

**BACHSTRASSE**  
SENIORENHEIM  
[www.bachstrasse.de](http://www.bachstrasse.de)  
Telefon: 0511 / 64 64 17-0

**Achtung! Neue Adresse!**

**Der Mensch im Mittelpunkt**

**Praxis für Ergotherapie Mark Bussmann**  
**Godshorner Straße 2 • 30851 Langenhagen**  
**0511- 76 19 05 34**  
Termine nach Vereinbarung

- Alle Fachbereiche
- Hausbesuche
- Gruppentherapien für Kinder
- kurze Wartezeiten

frage über 1500 Beiträge von Betroffenen und ihren Angehörigen eingereicht. Diese wurden in Zusammenarbeit mit mehr als 20 Selbsthilfe- und Selbstvertretungsorganisationen ausgewertet und in 20 Themenfelder gegliedert. Die Themen decken Bereiche wie Arbeit, Bildung, Diagnose, Behandlung, Gesellschaft und Soziales, Lebensqualität und Wohlbefinden, Prävention psychischer Schwierigkeiten, Unterstützungsangebote sowie Ursachen und Folgen psychischer Schwierigkeiten ab.

Das Mitmach-Projekt wurde ursprünglich von Betroffenen und ihren Angehörigen initiiert, die im „Trialogischen Zentrumsrat“ des DZPG organisiert sind. Mit Unterstützung von Forschenden wurde KOMMIT konzipiert und wird bis zur Veröffentlichung des Forschungskompasses weiterentwickelt, heißt es von der DZPG. (DPA)

**Ihr verlässlicher Pflegepartner in der Wedemark**

In unserer modern ausgestatteten Residenz bieten wir 100 Seniorinnen und Senioren in 70 Einzel- und 15 Doppelzimmern die Möglichkeit, bei einer liebevollen und professionellen Betreuung in geborgener Atmosphäre ein selbstbestimmtes Leben zu führen. Informieren Sie sich gern persönlich, auch ohne Termin oder unter den nachstehend genannten Kontaktmöglichkeiten. Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen!

Allerhop 22 a | 30900 Wedemark | Tel. 05130/928 05-0  
allerhop@medicare-pflege.de | [www.medicare-pflege.de](http://www.medicare-pflege.de)

**MediCare**  
Seniorenresidenz Allerhop



# Erster Saisonsieg

Sonntag, 29. September: Scorpions empfangen Piranhas

**MELLENDORF.** „Das war schon deutlich besser“, so Coach Tobias Stolikowski nach dem Auswärtssieg (3:2) nach Verlängerung bei den Moskitos Essen.

Hatten die Scorpions zu Beginn der vergangenen Saison ihr erstes Auswärtsspiel in Essen noch verloren, erzielten sie durch das 3:2 von Jordan Knackstedt zu Beginn der Saison einen Sieg im Westen.

Auch wenn das Auftaktspiel gegen Leipzig am Sonntag noch etwas holprig war und nur einen Punkt einbrachte, war auch dieses Ergebnis im Vergleich zu Saisonbeginn im vergangenen Jahr ebenfalls erfolgreich. In der vergangenen Saison waren die Scorpions mit einer Niederlage in die Saison gestartet, diesmal gab es wenigstens einen Punkt.

„Wir sind auf dem richtigen Weg“, so Sportchef Eric Haselbacher, der sich nach dem Sieg in Essen insbesondere darüber freute, dass Dylan Wruck Platz 1 in der Scorerliste der Oberliga Nord einnimmt und sich damit ein Geschenk zum Geburtstag gemacht hat. „Sicherlich müssen wir mit mehr Disziplin spielen, um unnötige Strafen zu vermeiden. Erfreulich ist aber das gute Überzahlspiel des ersten Wochenendes (Platz 1 der Liga).“

Die Scorpions empfangen am Sonntag, 29. September, um 19 Uhr die Rostock Piranhas mit Coach Lenny Soccio in der ARS Arena.

Zuvor geht es am Freitag noch zu den Herner Miners (Ergebnis war bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt).



Siegte mit den Hannover Scorpions in Essen: Victor Knaub. Foto: Malte Christians

## Ein Erlebnis für die ganze Familie

**KRÄHENWINKEL.** Am Sonnabend, 12. Oktober, öffnet der Schützenverein Krähenwinkel die Türen seines Schützenhauses am Stucken-Mühlen-Weg 85. Von 12 bis 17 Uhr haben Besucher die Gelegenheit, die vielfältigen Angebote des Vereins kennen zu lernen und einen unterhaltsamen Nachmittag zu verbringen.

Ein Highlight des Tages wird die Vorstellung der neuen elektronischen Schießanlage sein, die in diesem Jahr installiert wurde. Diese moderne Technik ermöglicht professionelle Trainingsbedingungen und trägt somit zu besseren Ergebnissen bei.

Für die Gäste gibt es ein kostenloses Preisschießen, bei dem jeder sein Können unter Beweis stellen und tolle Preise gewinnen kann. Auch die jungen Schützen bis 13 Jahre kommen auf ihre Kosten: Sie dürfen in einer eigenen Klasse mit dem Lasergewehr antreten.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit, am traditionellen Schweinepreisschießen des Vereins teilzunehmen – ein weiteres spannendes Event, das die Besucher begeistern wird.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt: Es gibt Bratwurst und Getränke sowie Kaffee und Kuchen zu familienfreundlichen Preisen, sodass die ganze Familie einen angenehmen Tag verbringen kann.

# „Alle müssen sich öffnen“

Hohe Ausbildungsquote: Bundestagsabgeordnete Rebecca Schamber (SPD) schaut sich bei der Malermeister Volker Köhler GmbH um

**KRÄHENWINKEL (OK).** „Jeder, der sich bei uns bewirbt, wird zum Vorstellungsgespräch eingeladen“, verspricht Marc Köhler, Chef der Malermeister Volker Köhler GmbH. Er gibt jedem Bewerber eine Chance, sich präsentieren zu können. Denn: Köhler setzt auf den Nachwuchs – von etwa 50 Mitarbeitern sind neun Auszubildende, darunter auch einige junge Frauen. Wie etwa die 22-jährige Jasmin Ehlers, die gerade ausgelernt hat. Der jungen Langenhagenerin, die hier schon ihr Praktikum absolviert hat, gefällt die Arbeit. „Ich mag die Vielfältigkeit, jeden Tag passiert etwas anderes“, sagt sie. Und: Am Ende des Tages sehe sie eben auch, was sie geschafft habe. Genauso wie für ihre Kollegin Jordan Jaqueline Murray (ebenfalls 22) ist mittelständische Betrieb eine „Berufsfamilie“, so wohl fühlen sich die beiden. Jordan Jaqueline Murray ist im zweiten Lehrjahr und ihr gefällt etwas Handwerkliches viel besser als die Arbeit im Büro. „Das macht mir Spaß, das kann ich am besten“, sagt sie bei einem Besuch der Bundestagsabgeordneten Rebecca Schamber (SPD). Die Politikerin ist begeistert darüber, dass Köhler es schafft, „die jungen Menschen da abzuholen, wo sie stehen.“

Deutschland habe ein Problem, was die Gewinnung von Nachwuchskräften angehe. Deshalb ist sie genauso wie Marc



Rebecca Schamber hat sich bei Marc Köhler im familiären Betrieb umgeschaut. Vorn: die Auszubildende Jordan Jaqueline Murray. Foto: Oliver Krebs

Köhler froh, dass sich viele Frauen und Männer mit Migrationshintergrund bewerben. „Wir brauchen qualifizierte Zuwanderer“, sind sich beide einig. Einer von ihnen ist beispielsweise der 30-jährige Amer Alkhore, der 2015 aus Syrien nach Deutschland gekommen ist. Er hatte zunächst in der Gastronomie gearbeitet, ist jetzt aber im dritten Ausbildungsjahr bei der renommierten Langenhagener Firma, die im kommenden Januar ihr 65-jähriges Bestehen feiert. In der Schule laufe es ganz gut, auch wenn die Sprache zu Beginn eine Hürde dargestellt habe.

Sprachkenntnisse seien ein wichtiger Faktor bei der Integration, das sieht auch Rebecca

Schamber so. Aber sie sagt auch: „Politik kann nur die Rahmenbedingungen verändern. Alle müssen ihren Beitrag leisten und sich öffnen.“

Sie können junge Menschen nur ermutigen, ins Handwerk zu gehen, die Aufstiegschancen seien nicht schlechter als auf der akademischen Ebene.

Die Sozialdemokratin ist viel in ihrem Wahlkreis unterwegs, schaut sich bei Betrieben, Vereinen und Organisationen um. Dort sieht sie sicherlich so manches, was verbesserungswürdig sei, aber auch viele gute Beispiele einer erfolgreichen Arbeit für die Gesellschaft. Und eines sei ganz sicher der mittelständische Malerbetrieb aus Krähenwinkel.

## Erzählcafé und Tagesfahrten

**LANGENHAGEN.** Am Dienstag, 1. Oktober, um 15 Uhr trifft sich der SoVD Langenhagen in seinem Erzählcafé Wintergarten. Es ist der Tag der älteren Generation! Deswegen gibt es zum Kaffee und Kuchen auch noch einen Vortrag über Patientenverfügung und Vorsorgeverfügung durch eine Fachfrau vom SoVD! Bei dem Treffen oder telefonisch werden auch Anmeldungen zu

einer Fahrt entgegenkommen. Es geht mit dem Bus zum Museumsdorf nach Hösseringen.

Im Freilichtmuseum Lüneburger Heide wird bei einer Führung viel Wissenswertes und Spannendes über die Verbundenheit der Menschen mit der Landschaft und Kultur der erzählt. Danach setzen die Reisenden ihre Fahrt fort nach Bad Bevensen. Im

dortigen Kurpark und der Fußgängerzone haben alle ausgiebige Zeit zum Essen und Genießen! Abfahrt ist am Mittwoch, 16. Oktober, um 8.30 Uhr an der Üstra-Haltestelle am CCL. Rückkehr gegen 17.30 Uhr. Gäste sind herzlich willkommen! Mitglieder zahlen 50 Euro, Gäste 55 Euro. Anmeldungen für die Fahrt im Café Wintergarten oder telefonisch unter (0 15 22) 6 40 01 18.

# CITIPOST – Wir machen Schule

ANZEIGE

Kinder sollen lernen einen Brief zu schreiben

**HANNOVER.** Im Alltag schreiben wir kaum noch mit der Hand. Statt Briefe oder Postkarten zu schreiben, kommunizieren wir fast ausschließlich über E-Mails, per SMS oder WhatsApp. Manchmal ist es sogar nur noch eine Sprachnachricht. Viele stellen sich daher die Frage: Ist Briefe schreiben lernen in Zeiten der Digitalisierung überhaupt noch wichtig? Die Antwort ist kurz: Ja. Kinder sollten lernen, einen Brief zu schreiben, da dies eine grundlegende und wichtige Fähigkeit ist, die in vielen Bereichen des Lebens, insbesondere im beruflichen Umfeld, auch im digitalen Zeitalter noch benötigt wird. Früh übt sich! Das Thema „Brief schreiben“ ist im Lehrplan Deutsch Jahrgangsstufe 3/4 verankert und ist ein wichtiges kommunikatives Anliegen, das schon in der Grundschule intensiv bearbeitet wird.

CITIPOST macht „wieder“

Schule. Die CITIPOST Hannover unterstützt seit Oktober 2023 Schulen in Hannover und der Region bei der Umsetzung dieses wichtigen Themas. Unter dem Motto „Wir machen Schule!“ stellen wir Schulen für ihren Deutschunterricht kostenfrei vorfrankierte Postkarten zur Verfügung. Denn wie lernt es sich am besten? Richtig, an einem echten Beispiel.

Eine der ersten Schulen im letzten Jahr, die unserem Aufruf gefolgt ist, war die Grundschule Godshorn. Den Deutschunterricht der 3. Klasse zum Thema „Briefe schreiben lernen“ unterstützte die CITIPOST mit vorfrankierten Postkarten. So lernten die Schüler anhand von Postkarten, wo Textfeld, Adressfeld und auch die Briefmarken ihren Platz finden. Zum Abschluss wurden die Postkarten gemeinsam zum blauen Briefkasten gebracht und eingeworfen.

**Sie sind Lehrer oder Lehrerin und möchten Postkarten als Material für Ihren Deutschunterricht? Dann melden Sie gerne unter service@citipost.de.**



Früh übt sich wer lernt, einen Brief zu schreiben. Foto: Citipost

## Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

# 116 016

- anonym
- kostenfrei
- 24/7 erreichbar
- mehrsprachig
- Online-Beratung: [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)



# „Dem Markenkern der infa sind wir in 70 Jahren immer treu geblieben“

Die infa feiert Jubiläum vom 12. bis 20. Oktober / Ein Interview mit Klaudia Kohl und Thorben Beißner

**HANNOVER.** Eintritt eine D-Mark, Ehemänner zahlen 50 Pfennige. Die Preisgestaltung der ersten infa 1954, die damals zur Premiere noch den etwas sperrigen Namen „Niedersächsische Hauswirtschaftliche Landesausstellung“ trug, mutet aus heutiger Sicht kurios an. Die Botschaft, die von ihr ausging, verfehlte ihre Zielgruppe aber nicht. 2024 kann die infa ihr 70-jähriges Jubiläum feiern, vom 12. bis 20. Oktober versprechen ihre bunten Themenwelten erneut ein volles Programm auf der beliebtesten Einkaufs- und Erlebnismesse. Wie die infa über sieben Jahrzehnte ihren Markenkern bewahrt hat, darüber sprachen wir mit Klaudia Kohl und Thorben Beißner aus dem Messe-Team. Ein Interview von Jens Bielke, das Sie in voller Länge in der Oktober-Ausgabe der magaScene lesen können.

**In diesem Jahr werden 70 Jahre infa gefeiert, was ist der Markenkern Ihrer Messe?**  
**Klaudia Kohl:** Dem Markenkern der infa sind wir in 70 Jahren immer treu geblieben. Wir stellen nach wie vor die Frau als wichtigste Zielgruppe in den Mittelpunkt. Die infa möchte mehr sein als ein Shopperlebnis, wir möchten das Leben der Frau von heute verbessern, vereinfachen, verschönern. Das ist unser Anspruch. Um sie zu inspirieren, haben wir immer wieder neue Themen an die Messe angedockt.



Im Interview: Thorben Beißner und Klaudia Kohl. Foto: Ramin Faridi

**Thorben Beißner:** Blickt man auf die letzten Jahrzehnte infa zurück, dann hat sich auch das Thema „Erlebnis“ immer mehr zu einem Markenkern entwickelt. War die infa in ihren Anfängen noch eine reine Verkaufveranstaltung, punktet sie heute mit einem hohen Erlebnischarakter. Die Besucher kommen auf die infa, um bei uns einen spannenden Tag zu erleben, bei Shows, Live-

Musik, Modenschauen, Vorträgen, Lesungen, Workshops, Mitmachaktionen und Gewinnspielen. Die Themenbereiche Lebensart, Beauty & Wellness, Markthalle, Basar der Nationen, Bauen & Wohnen, Christmas, infalino, infa kreativ und infa regional mögen sich jährlich wiederholen, ihre Ausgestaltung bietet aber immer wieder Raum für Neues und Innovatives.

**Wie groß wird die infa 2024?**  
**Kohl:** Ein bisschen größer als im letzten Jahr. Etwas mehr als 750 Aussteller belegen sieben Messehallen, von der Halle 19 bis zur Halle 25, was rund 70.000 Quadratmetern Ausstellungsfläche entspricht. 2023 konnten wir über 110.000 Besucher auf dem Messegelände begrüßen. Diese Zahl würden wir zum Jubiläum gerne toppen. Wir wollen Han-

nover und die Region zu einem Besuch bewegen, daher haben wir beim Programm nochmal aufgesattelt: 2024 haben wir über 350 Shows, Acts und Workshops im Angebot.

**Was sind die Highlights in diesem Jahr?**  
**Beißner:** Solch ein Jubiläum verpflichtet zu ganz besonderen Programmpunkten. Zum ersten Mal in der Geschichte der infa wird es daher ein Open Air-Konzert geben. Unter dem Motto „Funky Beats“ steigt am zweiten Messesternabend ab 18.30 Uhr eine große Geburtstagsparty auf dem Nordplatz von Halle 19, mit Live-Musik von Max and Friends. Für diese Veranstaltung ist ein Extraticket für 12 Euro notwendig.

**Ein Open Air-Konzert im Oktober kann ein Wagnis sein...**  
**Kohl:** Eine Schön-Wetter-Garantie hat man in diesen Zeiten auch im August oder September nicht mehr. Wir hoffen auf einen Indian Summer in Hannover.  
**Beißner:** Wir bedanken uns bei unseren Besucherinnen und Besuchern aber noch auf eine andere Art für ihre Treue. Alle, die im infa-Gründungsjahr 1954 geboren wurden, haben bei der infa 2024 freien Eintritt. Man muss lediglich den gültigen Personalausweis an den Kassen vorzeigen und schon kann man umsonst die infa besuchen, gerne auch mehrmals. Zusätzlich haben wir einen Rabatt-Coupon-Flyer auf-

gelegt, mit dem die Besucher bei bestimmten Ausstellern Nachlässe oder kleine Geschenke erhalten können. Auch bei unserem großen, dreitägigen Bingo-Special von Dienstag bis Donnerstag mit Bingo-Bär Michael Thürrau warten attraktive Preise.



Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgelegten in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

## XXL-Jazzfestival mit Spitzenmusikern

Am morgigen Sonntag, 29. September, im Park des Wahrenndorff Klinikums in Sehnde-Köthenwald

**SEHNDE.** Jazz bedeutet Lebensgefühl. Und Jazz verbindet Menschen, die sich gewöhnlich nicht begegnen würden. Gedanken, die Matthias Wilkening einst dazu motiviert haben, eine Konzertreihe ausgerechnet im Park des Wahrenndorff Klinikums in Sehnde-Köthenwald zu organisieren. An einem Ort, an dem man es wohl am wenigsten erwarten würde.  
Aus dieser Idee wuchs eine seit 20 Jahren längst etablierte Musikreihe, die vor allem eines zum Ziel hat: Vorurteile gegenüber psychischen Erkrankungen abzubauen und ein Gemeinschaftsgefühl zu schaffen. Vor nun fast einem Jahr ist der frühere Geschäftsführer und Gesellschafter von Wahrenndorff verstorben – seine Mission allerdings lebt weiter. Am Sonntag findet das XXL-



Mal swingend, mal soulig: Die Ellingtones nehmen das Publikum mit auf eine faszinierende Entdeckungsreise durch die Musik der letzten Jahrzehnte. Foto: Jan von Allwörden

Jazzfestival mit Spitzenmusikern und einem großen Publikum auch zum Gedenken an Matthias Wilkening wieder statt. Live, umsonst und draußen.  
Seine Frau Simone Wilkening, die das Lebenswerk ihres Mannes als stellvertretende Stiftungsvorständin bewahrt und fortführt, freut sich auf diesen besonderen Jazz-Nachmittag. „Mein Mann hat Jazz geliebt, wollte damit die Grenzen überwinden und Vorurteile gegenüber psychisch kranken Menschen abbauen. Das ist ihm gelungen und diesen Weg gehen wir weiter.“  
Der morgige Sonntag, 29. September, steht ganz im Zeichen von Matthias Wilkening. Sicher nicht traurig und schwer emotional. Sondern so, wie es der Klinikgründer selbst gewollt hätte: Le-

bensbejahend, mit bester Laune und Freude an der Musik. Drei Bands kommen auf die Bühne. Mit Vollgas beginnt das Konzert nachmittag um 11 Uhr mit Brazzo Brazzone einer Brass-Band mit sechs italienischen Bläsern um Bandchef Daniel Zeinoun.  
Ab 13 Uhr stehen die Ellingtones aus Hannover auf der Bühne und von 15 Uhr an machen Albie Donnelly's Supercharge mit ihrer Mixtur aus Rhythm'n'Blues, Swing und Rock'n'Roll das große Finale. Mehr als 1000 Gäste werden zu dem Musikspektakel im Park erwartet, die Küche aus dem Klinikum kümmert sich um die kulinarische Versorgung. Vanessa Erstmann, Vorsitzende des Jazz-Clubs und eng mit dem Klinikum Wahrenndorff verbunden, freut sich aus zwei Gründen: „Zum einen feiern wir ein Jubilä-



Heißer Tipp in der Brass-Band-Szene: Brazzo Brazzone stehen für unerschämten World Brass Groove in knallbunten Outfits. Foto: Isabell Hahnemann

um. Seit 20 Jahren ist der Jazz Club musikalischer Partner der Traditionsveranstaltung und eng mit Wahrenndorff verbunden. Zum anderen ehren wir gemeinsam unseren langjährigen Förderer und Jazzfreund Dr. Matthias Wilkening, dem die Reihe Jazz im Park besonders am Herzen lag.“

**DIE NACHT DER MUSICALS**

04. Februar 2025 | Theater am Aegi

### Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**SYMBA - SYMBA TOUR 2024**  
21. Oktober 2024: Musikzentrum

**SIXX PAXX - Colors Tour**  
22. Oktober 2024: Theater am Aegi

**Janssen & Grimm**  
22. Oktober 2024: Apollokino

**Marica Bodrozic - Das Herzflorett**  
24. Oktober 2024: Literaturhaus

**Steve n' Seagulls**  
24. Oktober 2024: Musikzentrum

**Planlos - Taschen voller Glück**  
25. Oktober 2024: Musikzentrum

**ONE VISION OF QUEEN**  
25. Oktober 2024: Swiss Life Hall

**Mr.Hurley & Die Pulveraffen**  
26. Oktober 2024: Capitol

**Vor Ort für Sie da:**  
**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)





**Wir suchen zu sofort Nachzügler als**

**Auszubildende (m/w/d)**

**Unzufrieden mit der beruflichen Situation?**  
Deine Ausbildung läuft anders als erwartet?  
Dein Studienfach passt doch nicht zu dir?  
Du weißt nicht, was du nun machen kannst?

**Entscheide dich für eine Ausbildung in der Logistik!**  
Abwechslungsreiche duale Ausbildung  
Kompetente Unterstützung in Schule und Betrieb  
Möglichkeit eine Weiterbildung anzuschließen  
Zukunftssichere Branche mit Übernahmechance

**Bewerbungen per Mail an [personal@ebeling-logistik.de](mailto:personal@ebeling-logistik.de)**

**Weitere Informationen unter [www.ebeling-logistik.de/ausbildung](http://www.ebeling-logistik.de/ausbildung)**

**Georg Ebeling Spedition GmbH // Wedemark OT Gailhof**





**Senioren Pension Zeug**  
PFLEGE MIT 

Wir sind eine familiär geführte Pflegeeinrichtung mit 28 Personen, und seit fast 40 Jahren in Garbsen ST Osterwald ansässig.  
Auf diesem Weg suchen wir eine **Pflegefachkraft im Nachtdienst m/w/d in VZ**  
Der Stundenlohn beträgt bei uns **23,31 €** plus Nachtwachenzuschlag.  
Wir freuen uns über eure Bewerbung, aber auch auf eine erste Kontaktaufnahme per Telefon, auch am Wochenende.

**Senioren Pension Zeug GmbH** Alter Brink 4 · 30826 Garbsen  
Telefon 0151 - 14658221 · Fax 05131 - 701729  
[hvv@senioren-pension-zeug.de](mailto:hvv@senioren-pension-zeug.de)



**Dein Job in Hannover & Region**

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

**Freie Stellen in**

- Kaltenweide
- Bissendorf
- Hellendorf
- Meitze
- Langenhagen

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.  
Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)





**Wir suchen**

**Serviceberater in Vollzeit m/w/d**

**Das erwartet Dich bei uns:**

- Attraktives Gehalt
- Festanstellung mit langfristiger Perspektive
- Entwicklungschancen innerhalb des Betriebes
- Ein Familiäres Betriebsklima
- Jobfahrrad

**Das bringst Du mit:**

- Kundenorientiertes Auftreten
- Kaufm. Grundverständnis
- KFZ-Affinität
- Organisationstalent
- Kommunikationsfreude

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung:**  
Neustädter Straße 27  
29690 Schwarmstedt  
05071 / 98 17 - 0  
[www.herbst-marquardt.de](http://www.herbst-marquardt.de)  
[Info@herbst-marquardt.de](mailto:Info@herbst-marquardt.de)





**Wir suchen**

**KFZ Mechatroniker in Vollzeit m/w/d**

**Das erwartet Dich bei uns:**

- Attraktives Gehalt
- Festanstellung mit langfristiger Perspektive
- Entwicklungschancen innerhalb des Betriebes
- Ein Familiäres Betriebsklima
- Jobfahrrad

**Du hast Erfahrung:**

- Als KFZ Mechaniker/ Elektriker
- Als Karosseriemechaniker
- Oder mit Kfz-Reparaturen

**Das bringst Du mit:**

- Führerschein der Klasse B

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung:**  
Neustädter Straße 27  
29690 Schwarmstedt  
05071 / 98 17 - 0  
[www.herbst-marquardt.de](http://www.herbst-marquardt.de)  
[Info@herbst-marquardt.de](mailto:Info@herbst-marquardt.de)





**Wir ♥ Lebensmittel.**  
**Lüders**

**Zu besetzende in Stellen:**

<b>Backwarenverkäufer (m/w/d)</b> Voll-/Teilzeit und Aushilfe	<b>Backwarenverkäufer (m/w/d) nur sonntags</b> 06:00 – 12:00 Uhr Aushilfe Stundenlohn 15,80€/h	<b>Obst – und Gemüseabteilungsleitung (m/w/d)</b> Vollzeit
<b>Verkäufer für die Bedienung (m/w/d)</b> Voll-/Teilzeit und Aushilfe	<b>Stellvertretende Marktleitung (m/w/d)</b> Vollzeit	<b>Verkäufer Feinkost-/Molkereiprodukte (m/w/d)</b> Voll-/Teilzeit
<b>Kassierer (m/w/d)</b> Voll-/Teilzeit und Aushilfe	<b>Koch (m/w/d) vorw. montags–freitags</b> Vollzeit	<b>Warenverräumer (m/w/d)</b> Aushilfe 10 Std./Woche

- Unseren Mitarbeitern bieten wir 10 % Personalrabatt
- Jährliche Prämienzahlung
- Fahrtkostenzuschuss in Form eines 50 € Tankgutscheines

**Bewerbungen bitte an: [v800991@minden.edeka.de](mailto:v800991@minden.edeka.de) oder im Markt**

Unsere Fashion Week ist hier.

**Unsere Jobs gleich nebenan.**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



**Jobs für NIEDERSACHSEN.de**



► Stellenmarkt

Reinigungskräfte m/w/d

für ein Objekt in Schwarmstedt  
Mo. – Fr.: geringfügig täglich  
ab 5:00 Uhr  
Bewerbungen bitte

Telefon oder WhatsApp:  
0151/20927309

Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. [www.bzvjaniik.de](http://www.bzvjaniik.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**MFA gesucht.** Lust Praxisabläufe neu zu gestalten? IT-Unternehmen in Hannover sucht praxiserfahrene MFA mit Organisations talent zur Einführung von Praxissoftware bei Ärzten. Kontakt: [bewerbung@joergreinhardt.de](mailto:bewerbung@joergreinhardt.de)

**Fahrer/in/d Kl. C1/CE**  
für Umzüge und Güterverkehre im Nah- u. Fernverkehr gesucht. Auch Aushilfe möglich. [info@walterstein.de](mailto:info@walterstein.de)  
**Walterstein GmbH** ☎ (05 11) 63 09 71

**Kraftfahrer/in CE für Koffersattelzug, nat./int. gesucht.** ☎ (01 78) 2 18 31 21

Physiotherapeut

(m/w/d)  
zum 01.01.2025, mit  
MT, 35h/ Woche, Gehalt + benefits nach Vereinbarung, Ansprechpartner: Hagen Heiko Stolper, Tel.: 0176-245 81 326 oder [hstolper@kpw-garbsen.de](mailto:hstolper@kpw-garbsen.de)  
Hier können Sie Ihren Anzeigentext in fetter Schrift notieren und alle Details ausführlich beschreiben.

► Stellengesuche

zuverlässige Reinigungskraft in Lgh. sucht Stelle ☎ (01 57) 3835 6294

► Handwerker

**ZAUNHAFTE IDEEN!**

**Klingenberg**

seit über 50 Jahren ...wenn es um Zäune geht!

**Verkauf - Montage - Reparatur**  
☎ 0 51 31 / 4 58 50  
Fax 0 51 31 / 5 63 82

Hanosanstraße 26 - 30826 Garbsen / OT Osterwald  
[www.klingenberg-zaeune.de](http://www.klingenberg-zaeune.de)

Gitterzäune - Drahtzäune - Holzzäune  
Betonsockel - Kunststoffzäune - Sichtschutz  
Pergolen - Carports - Geräterhäuser  
Sonderanfertigungen - Toranlagen

**Fachbetrieb über 25 Jahre**

**AGIRMAN**

**Garten- u. Landschaftsbau**

Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit  
z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort

**Tel. 0170 / 8 34 70 11**

**Gartenpflege**

**Fehim Özdemir**

**24-Std.-Service-Sturmschäden**

Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarbz./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus

Schnell u. preiswert  
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

**Haus- und Gartenservice**

Gartenpflege aller Art, Objektpflege, Bodenbelagsarbeit, Gartenhausbau, Zaunbau uvm..  
Schnell und Preiswert!  
☎ (0 51 36) 8 78 03 53 oder ☎ (0 15 20) 8 68 88 14

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

**Detlef Märtens**

**Garten- und Landschaftsbau**

Pflasterarbeiten, Terrassenanlagen – Naturstein u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau, Baumfällungen

**Tel. (05130) 43 64**  
[www.galabau-maertens.de](http://www.galabau-maertens.de)

► Handwerker

Garten- und Landschaftsbau

Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen & Mähservice, vertikutieren. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765, F. Kezer.

► Verkäufe

**Tuhle Fahrradträger** für Anhängerkupplung, abschließbar, 250€  
☎ (0511) 77 1762

**Aluleiter** 3-teilig, je 12 Stufen zu verkaufen. Preis: je 350 €  
Tel. (0171) 9977911

**Musterhaustüren** günstig zu verkaufen  
Hildebrandt Bauelemente  
Tel. (0171) 9977911

**2 Tischlerhobelbänke** zu verkaufen  
Preis: je 350 €, Tel. (0171) 9977911

**Brennholz, Kiefer&Eiche**, trocken, ofenfertig, 89€/ SRM ☎ (0170)5618729

► Kaufgesuche

**Achtung: Privat sucht!** Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Kaufe Bundeswehnmachlässe** von 1955 bis heute ☎ (0 51 30) 54 72

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehrbrecht

Privat su. Porzellan & Sammeltassen jeglicher Art. ☎ (01 60) 4 07 08 15

**Suche E-Bike** ☎ (01 57) 85740057

**Su.Uhren auch defekt** ☎ 01605319258

**Pelze, Porzellan, Bücher** ☎ (0157) 83356524

► Kaufgesuche

**Silber-Gold-Münzen**

**Briefmarken, An- und Verkauf**

**Sammlerladen Ralf Miedeck**

Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
0511-778172

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krepml, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Ankauf von Briefmarken, Münzen u. Ansichtskarten** zu reellen Preisen. Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort.  
**Versandhandel Holsten (05195) 972981**

► Bekanntschaften

Ehewünsche

**Emma, 72 J.**, fantastische Köchin, mit schöner frau. Figur. Bin keine Reisetante u. eher häuslich. Doch meine Einsamkeit wird immer größer, dabei habe ich so viel Liebe, Wärme u. Fürsorge zu geben. Ist in Ihrem Herzen noch Platz für mich? Dann rufen Sie üb. PV an u. geben uns eine Chance. **Tel. 0176-43632696**

**Cornelia, 61 J.**, bin eine natürl. u. attr. Frau, mit super Figur, eine gute Hausfrau u. leidenschaftl. Gärtnerin, sehr hilfsbereit u. fürsorglich. Solltest Du ortsgeb. sein, kann ich auch zu Dir kommen. Lass mich nicht so lange zappeln u. ruf gleich üb. PV an **T.0176-57889239**

**ER 65 verh su sie** gerne mollig um das Kribbeln zu erleben ohne Bestehendes zu gefährden [logtime@web.de](mailto:logtime@web.de)

**ECHO**

**kleinanzeigen**

**schnell und einfach INSERIEREN**

**Telefon:**  
(05 11) 72 80 80  
oder (05 11) 518-2111

**E-Mail:**  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

► Immobilien

**Garten zu verkaufen** ☎ (0511)94050823

Schwarmstedt...

Charmanter Winkelbungalow direkt an der Leine, 5 Zi., 175m², Gäste-WC, Kachelofen, überdachte Terrasse, Markise, Grg., Carport, 759m² Grdst., Bj. 1982, V: 53,8 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: B, KP: 480.000,- [www.von-wuelfing.de](http://www.von-wuelfing.de)  
Tel. 0511-1260770

**Wennebostel** Neubau v. 2+4-Zimmer-Eigentumswohnungen, Wärmepumpe, FBHZG, EBK, Aufzug, elt. Rollläden, schlüsselfertig, Fertigstellung ab Nov. 25, direkt v. Eigentümer, [www.hshausbau.de](http://www.hshausbau.de) ☎ (0 51 30) 59 63

Langenhagen...

Helle ETW, 2 Zi., 52m², EBK, Wi.-Gart., Stellplatz, Bj. 1974, B: 164 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: F, KP: 140.000,- [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

► Immobiliengesuche

**HEINZ VON HEIDEN**

MASSIVHÄUSER

**DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:  
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 24D in 30916 Isernhagen KB  
05139 - 983 70 550  
[www.heinzvonheiden.de](http://www.heinzvonheiden.de)

2 bis 3 Zimmer gesucht!

Lehrerin sucht eine sonnige ETW in einem gepflegten Wohnhaus. Gern mit Keller-/Abstellraum. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

Zweitwohnung gesucht!

Projektleiter su. eine gepfl. 2-Zi.-ETW mit guter Autobahnanbindung. Gerne mit Blk. (kein Muss). [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

Solide ETW gesucht.

Frisch verlobtes Paar sucht eine gut geschnittene 3-Zimmer-ETW. Bevorzugt mit Fenster im Bad. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

► Automarkt

**Autoankauf**

schnell – fair – bar

auch Mängel, Unfall, Export

05136/920 24 35 od.  
0172/5 11 76 91

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

**2. Kfz-Ankauf aller Art**

**3. Reifenverkauf und -service**

**AT Autorecycling GmbH**

Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen  
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

**VW Golf VII 1.2 TSI Bluemotion** EZ 08/13, TÜV 08/26, Weiß, Limo., 4/5 Türen, 101405 km, Benzin, 105 PS, 6-gang Schalt, Klima, Bi-Xenon, Isofix, SHZ, 4.650 €, [wekotto@fn.de](mailto:wekotto@fn.de)  
☎ 0 17 44 64 20 78

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

**Privates Ehepaar** sucht ein Wohnmobil. ☎ (01 76) 37 00 35 44

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Camper** sucht Wohnmobil oder Wohnwagen 0175/3706428

Wedemark...

Bissendorf-Wietze, gepfl. Einfamilienhaus mit 4 Zi., 132m², Gä.-WC, mod. Bad, HWR, Garage, 1.250m² Grdst., Bj. 1979, B: 133,6 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 435.000,- [von-wuelfing-immobilien.de](http://von-wuelfing-immobilien.de) ☎ 1 26 07 70

Langenhagen...

Gepflegte vermietete 3-Zi.-ETW, 92m² Wfl., Gä.-WC, Loggia, Kellerraum, TG-Stellplatz (zzgl. 15.000€), Bj. 1995, V: 89 kWh/(m²a), FW-ZH, Kl: C, KP: 280.000,- [von-wuelfing-immobilien.de](http://von-wuelfing-immobilien.de) ☎ 1 26 07 70

Lgh.-Godshorn...

Helle 2-Zimmer-ETW in schöner Lage, 58m², 3. OG, renovierungsbed., Bj. 1972, V: 101,6 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 120.000,- [von-wuelfing-immobilien.de](http://von-wuelfing-immobilien.de) ☎ 1 26 07 70

**Lgh. Zentrum, schöne 3-Zi.-ETW**, ca. 90 m², EBK, Bad, Gäste-WC, Aufzug, TG-Stellpl., von Privat. 235.000€ frei ab Dez. ☎ (0170) 2 67 55 10

**Lgh. renovierte 3-Zi-Whg.**, 1. OG, 64 m² mit Balkon, EBK, von Privat, € 160.000 frei ab November, ☎ 01 76 40445585

Erstes Eigenheim gesucht.

Junge Fam. sucht ein solides Haus (DHH/RH) mit 3-5 Zim. in ländlicher Lage. Auch zum Renov. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

Mit 4 Zimmern gesucht!

Solv. Hannoveraner Familie su. geräumige ETW m. mind. 4 Zim. Gern m. Balkon, aber kein Muss. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Su. dringend Wohnung, Aufg. eig. Bedarf Kün. Gefp. 2-3 Zi.-Whg. in Lgh. o. N. Umg. EG+1.OG. Gern Terrasse/Blk, Duschbad, Keller,wünschw. EBK**  
Wm bis ca. 700€ ☎ 0 17 95 41 42 04

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!

**Pflegedienst Schmetterling**

**Lgh. 0511 / 54 61 52 66**  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege keine Entl.-Leistung n. §45b

► Tiermarkt

**Malteser Welpen** (8 Wochen alt) von privat zu verkaufen. Abgabe mit ca. 11 Wochen, Festpr.: 1.800€ je Stück  
Mail: [lebensenergie.info@gmx.de](mailto:lebensenergie.info@gmx.de)

► Dies & Das

**FERNSEH-EVERS**

- Verkauf
- Reparaturen
- Antennenbau

Walsroder Str. 172 A  
☎ (0511) 77 64 95

**Modellbahner** suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw.  
☎ 01 75 - 7 77 44 99

**Zu verschenken:** Hölzerne Bilderrahmen und Wechselrahmen in verschiedenen Größen. Tel: 05130-4842

**Modelleisenbahn, Ankauf** alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

► Immobiliengesuche

Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser

• Schnelle, seriöse Abwicklung  
• Auch mit Altbestand

**NURDA** Hannover & Region

☎ 05139 996624 • [nurdahaus.de](http://nurdahaus.de)

**Pärchen su. 1-bis -4 Zi.-Whg.**  
o. Reihenend-/mittelhaus zum Kauf, gerne renov.-bedürf., auch ortsunabhängig möglich ☎ (01 63) 5 24 57 81

Bald zu dritt...

Bankkaufmann u. Erzieherin bekommen Nachwuchs u. suchen ein helles Haus mit mind. 150 m² Wfl. u. Garten in familienfreundl. Lage. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

Schönes Haus für 2 ges.

Finanzstarkes Ehepaar su. ein gepfl. Haus (EFH o. gr. DHH) mit 4-6 Zim., guter Ausstattung u. schönem Garten. Gern mit Grg./Carport. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

Repräsent. Eigenheim ges.

Lebensmittelingenieur sucht für sich u. seine Familie ein stilvolles EFH/Villa mit mind. 5 Zim. und gehobener Ausstattung in sehr guter Lage. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

► Vermietung

**Mellendorf, sehr schöne neu renovierte 3-Zi.-Whg.** im EG, 76 m², Bad mit Badewanne u. Fenster, Blk, Keller, max. 3 Pers., keine Tierhltg., 646,00 € KM + NK/MS ab 1.12. ☎ (01 62) 6 23 74 79

**Gr. 5-Zi.-EG-Whg., 150m², in Fuhrberg**, EBK, HWR, Grg., Bad, Gä.-WC, gr. Garten m. Terr. KM 1000€, ab November, ☎ (01 76) 60 77 80 25

**Haus in Lindwedel für 2 Jahre zu vermieten** 120 m² Wohnfläche, 6 Zimmer, 2 Bäder. Gasheizung, voll unterkellert. Unruh ☎ 05073/1661

**Bissendorf - Brandneu!** Vollmöblierte 1-Zimmer-Studios in Kurzzeitmiete zur vermieten. Stünckel & Helfers eGbr ☎ (0 51 30) 59 63

► Mietgesuche

**Junge Familie** sucht Haus (EFH, MFH) zum Wohlfühlen in Hannover oder Umland gern mit Garagen.  
☎ 01 70 - 9 60 97 97

► Reise & Veranstaltungen

<b>SKAN-CLUB 60 plus</b>	<b>GOLDENE OSTSEEKÜSTE</b> Morada RESORT KÜHLUNGSBORN	<b>8-Tage-Seniorenreisen</b>								
<b>LEISTUNGEN</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC</li><li>• 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel</li><li>• 7 x reichhalt. MORADA-Frühstücksbuffet</li><li>• 5 x Abendessen als Buffet</li><li>• Galabuffet und Mecklenburgisches Buffet</li><li>• Unterhaltungsabende</li><li>• Kostenlose Nutzung des Hallenbades</li><li>• Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team</li><li>• Kofferservice im Hotel nach Bedarf</li><li>• WLAN und vieles mehr ...</li></ul>	<b>SONDERREISEN</b> Besondere Leistungen (außer „Gemeinsam statt einsam“): verschiedene Themenbuffets, 1 bzw. 2 Ausflüge, teilw. themenbezogene Programme, Kaffee- und Kuchennachmittag u.v.m. – Preise pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension									
<b>TERMINE 2024/2025</b> <table><tr><td>13.10.–20.10.</td><td>29.12.–05.01. (Silvester)</td></tr><tr><td>20.10.–27.10.</td><td>12.01.–19.01.</td></tr><tr><td>27.10.–03.11.</td><td>26.01.–02.02.</td></tr><tr><td>22.12.–29.12. (Weihnachten)</td><td>02.02.–09.02.</td></tr></table>	13.10.–20.10.	29.12.–05.01. (Silvester)	20.10.–27.10.	12.01.–19.01.	27.10.–03.11.	26.01.–02.02.	22.12.–29.12. (Weihnachten)	02.02.–09.02.	<b>JUBILÄUMSREISE *</b> 03.11.–10.11., 10.11.–17.11., 17.11.–24.11., 24.11.–01.12. ab € 488,-	
13.10.–20.10.	29.12.–05.01. (Silvester)									
20.10.–27.10.	12.01.–19.01.									
27.10.–03.11.	26.01.–02.02.									
22.12.–29.12. (Weihnachten)	02.02.–09.02.									
	<b>CHRISTMAS-PARTY *</b> 01.12.–08.12., 08.12.–15.12., 15.12.–22.12.2024 ab € 415,-									
	<b>SILVESTERFEIER *</b> 05.01.–12.01.2025 ab € 488,-									
	<b>WINTERZAUBER *</b> 19.01.–26.01.2025 ab € 448,-									
	<b>WINTERVERGNÜGEN *</b> 09.02.–16.02., 16.02.–23.02. ab € 478,-									
	<b>GEMEINSAM STATT EINSAM</b> 23.02.–02.03.2025 ab € 655,-									
	<b>DEM FASCHING ENTFLIEHEN *</b> 02.03.–09.03.2025 ab € 478,-									
Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: <b>0800-123 19 19</b> (täglich von 8 bis 18 Uhr)										
Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel <a href="http://www.seniorenreisen.de">www.seniorenreisen.de</a>										

**Morada HOTEL ALEXISBAD FASZINATION HARZ**

<b>LEISTUNGEN</b> 2 oder 5 Übernachtungen inkl. Halbpension • 1 x Welcome-Drink „Hexen-trunk“ • 2 oder 5 x 1 Tischgetränk zum Abendessen • 1 x Hin- und Rückfahrt mit der Seltetalbahn Alexisbad–Quedlinburg und vieles mehr ...	<b>TERMINE 2024</b> <b>3 Tage</b> ab € 144,- 11.10., 18.10., 25.10., 01.11., 08.11., 15.11., 22.11., 29.11., 06.11. <b>6 Tage</b> ab € 287,- 06.10., 13.10., 20.10., 03.11., 10.11., 17.11., 24.11., 01.12., 08.12. <b>WEIHNACHTEN</b> 22.12.–29.12.2024 pro Person im Doppelzimmer ab € 544,- <b>SILVESTER</b> 29.12.24–05.01.25 pro Person im Doppelzimmer ab € 749,-
---	---

**WELLNESS-KURZTRIP**

2, 3 oder 5 Übernachtungen im komfortablen Hotelzimmer inkl. Halbpension • 1 x Welcome-Drink • Nutzung der hauseigenen Saunawelt • 1 x Rückenmassage mit Aromaaölen (ca. 25 min.)

3 Tage pro Person im DZ ab € 189,-  
4 Tage pro Person im DZ ab € 249,-  
6 Tage pro Person im DZ ab € 379,-  
Zimmer mit Balkon gegen Aufpreis verfügbar

Hoteladresse/Anbieter: Harzquell Bewirtsch.-GmbH  
Kreuzstraße 10 • 06493 Alexisbad  
[www.alexisbad.morada.de](http://www.alexisbad.morada.de) • [buchung.ev@morada.de](mailto:buchung.ev@morada.de)

► Handwerker

**HOFFMANN UMZÜGE**

Wir bringen Sie nach Hause.

**Umzüge**

**Haushaltsauflösung**

**Enträmpelung**

☎ (0 51 39) 9 53 10 40

**Sofas, Sessel, Stühle**  
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.

**Stuhlsitze** beziehen  
ab 25,- €

**Michael Eggers**  
Mellendorf, Wedemarkstr. 74  
Telefon (05130) 46 42  
[www.polsterei-eggers.de](http://www.polsterei-eggers.de)

**Dachdecker bietet an!** Flachdachsan., Garagendach, Gartenhausdach u. Terrasse, Dachpappe, Dachrepar., Dachrinne Reinigung u. Erneuerung, Dachdecker aller Art. Matthias ☎ (01 76) 42 55 92 29

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei.** ☎ (05 11) 6 47 90 83

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441**

[www.aktasderpacktdas.de](http://www.aktasderpacktdas.de) Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

**Dachdeckerarbeiten aller Art**, Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

[www.allesweg24.de](http://www.allesweg24.de)  
Der Fachbetrieb für Enträmpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt** ☎ (015 51) 075 9979

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein** ☎ (05 11) 63 09 71

**Dachdecker, Zimmerei, Neueindeckungen, Reparaturen** ☎ (0157) 33 37 07 99



Familienanzeigen

Happy Birthday Ille

Möge dein Tag so strahlend sein wie dein Lächeln...

Gela, Mel & Claus





Lieber Louis,  
alles Liebe zum  
18.ten Geburtstag  
wünschen Dir  
von Herzen  
Papa, Mama, Leonie  
mit Felix & Henrik

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem geschätzten Schützenbruder und Ehrenmitglied

Knut Helwig

Durch sein engagiertes Wirken als Schatzmeister und 1. Vorsitzender hat Knut die Geschicke des Schützenvereins Langenforth über viele Jahre maßgeblich geprägt.  
Mit seinem unermüdlchen persönlichen Einsatz hat er sich besonders beim Ausbau unserer Vereinsanlage und der Förderung des Schießsports in unserem Verein verdient gemacht.  
Wir, die ihn als verlässlichen Sportkameraden und Freund erleben durften, werden ihn als besondere Persönlichkeit in dankbarer Erinnerung behalten.  
In tiefer Betroffenheit und mit großem Respekt nehmen wir Abschied.

Schützenverein Langenforth von 1922 e.V.  
Im Namen des Vorstandes und aller Vereinsmitglieder



Ein Geschenk, dass wir Dich so lange haben durften und so viel Traurigkeit, dass wir Dich nun gehen lassen mussten.

Artur Papke

\* 10. Mai 1937 † 19. September 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
Deine Inge  
Claudia, Udo, Gitta und Tanja mit Familien

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 2. Oktober 2024, um 11.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe, aus statt.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Telefon: (05130) 52 71

Wie sehr wünschte ich dich wieder hierher, aber allein schon, dass du mir so fehlst, lässt mich mit dir verbunden sein, jetzt und für immer: Es ist nie ganz vorbei.

In stillem Gedenken nehmen wir Abschied von

Heike Watzlawick

\*15.01.1960 †14.09.2024

In tiefer Trauer Katharine und Finn  
Torsten  
Volker und Nanette mit Franz  
Michel und Vivi  
Jan

Wedemark, im September 2024  
Die Trauerfeier und Beisetzung finden am 08.10.2024 um 12:00 in der Kapelle 12 des Ohlsdorfer Friedhofs in Hamburg statt.

Nachruf

Wir haben die schmerzliche Pflicht mitzuteilen, dass das ehemalige Mitglied des Ortsrates Engelbostel

Herr Knut Helwig

im Alter von 73 Jahren am 12.09.2024 verstorben ist.

Der Verstorbene gehörte dem Rat der Stadt Langenhagen von 1996 bis 2011 an.

Von 2006 bis 2010 war er Vorsitzender der SPD-Ratsfraktion und in dieser Zeit auch Mitglied des Verwaltungsausschusses.

Als Vorsitzender hat er darüber hinaus von 2006 bis 2016 den Aufsichtsrat der Entwicklungsgesellschaft Langenhagen (EL) geleitet und in der Zeit von 1994 bis 2007 die Geschicke des Sportrings Langenhagen gelenkt.

Wir danken Herrn Helwig für sein vielfältiges ehrenamtliches Wirken und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Stadt Langenhagen  
Mirko Heuer  
Bürgermeister

In stiller Trauer und liebevollem Gedenken bleiben wir zurück.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Elisabeth Stockmann

\* 22. März 1930 † 18. September 2024

In Liebe  
Deine Kinder  
Roswitha, Monika und Michael  
mit Familien

Trauerpost bitte an: Familie Stockmann, c/o Schustereit Bestattungen, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 2. Oktober 2024, um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Bissendorf, Am Hellenfeld, aus statt.

Wenn es möglich wäre, würde ich um einen weiteren Tag mit dir bitten. Und natürlich, wenn es möglich wäre, wäre mir ein weiterer Tag mit dir nicht genug.

In tiefer Trauer nehme ich Abschied von meiner lieben Mama

Heike Watzlawick

\*15.01.1960 †14.09.2024

In unendlicher Liebe und Dankbarkeit deine Katharine

Wedemark, im September 2024  
Die Trauerfeier und Beisetzung finden am 08.10.2024 um 12:00 in der Kapelle 12 des Ohlsdorfer Friedhofs in Hamburg statt.

NACHRUF

Der Sportring Langenhagen trauert um

Knut Helwig

Er war insgesamt 16 Jahre ehrenamtlich für den Sportring tätig, davon 13 Jahre als Präsident. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Sportring Langenhagen e.V. – Der Vorstand



Danke ...

... für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben;  
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten;  
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Die vielen Beweise der Anteilnahme waren uns ein Trost in den schweren Stunden.

Claudia und Rick Barteczko

Verlobung, Hochzeit und andere familiäre Ereignisse

Informieren Sie Freunde, Verwandte und Bekannte mit einer Anzeige in dieser Zeitung.

Marktplatz 5 im CCL • 30853 Langenhagen  
Tel. (05 11) 72 80 80 oder (0511) 518 21-11  
E-Mail: service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de



Gestalten Sie Ihre Familienanzeige einfach selbst!  
In unserem Online ServiceCenter unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)



Familienanzeigen

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns an Dich erinnern.

Nach langer schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von meiner  
lieben Mutter, Tochter, Schwester, Tante und Großtante

# Christa Illmer

\* 7. September 1951 † 21. September 2024

In liebevoller Erinnerung:  
**Wolfgang mit Gizmo** 🐾  
**Steffi**  
**Muttchen und Kalle**  
**Roland und Gabi**  
**Jessica und Badih mit Elise**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 2. Oktober 2024,  
um 11.00 Uhr von der Kapelle des Godshorner Friedhofes, Alt-  
Godshorn, 30855 Langenhagen, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



# Daniela Sommerfeld

† 21.07.2024

Wir bedanken uns für die vielen Zeichen der  
Anteilnahme und des Mitgefühls,  
die wir anlässlich des Abschieds unsere Mutter  
und Ehefrau erfahren durften.

**Sascha und Max Sommerfeld**

25127901\_002624

# Familienanzeigen im ECHO

Marktplatz 5 im CCL  
30853 Langenhagen  
Tel. (0511) 72 80 80  
oder (0511) 518-21 11

E-Mail:  
service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de

Gestalten Sie Ihre private  
Anzeige einfach selbst!  
In unserem Online ServiceCenter  
unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)  
finden Sie eine Auswahl  
interessanter Gestaltungsideen.



*Statt Karten*

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre  
liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck  
brachten, danken wir von Herzen.

# Dieter Nettlenbusch

† 24. August 2024

**Renate Nettlenbusch und Familie**

Langenhagen, im September 2024

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

25966201\_002624



# NAETHE

## Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)



**Sie möchten in Ihrem Heimatland bestattet werden?**  
Seit vielen Jahren praktizieren wir weltweite Rücküberführungen  
von verstorbenen Menschen ins Ausland, sowohl mit dem  
Bestattungsfahrzeug als auch mit dem Flugzeug.  
Wir helfen Ihnen und kümmern uns um die notwendigen Papiere  
beim Gesundheits- und Standesamt zur Vorlage beim Konsulat,  
der Übersetzung von Urkunden, Dokumenten und vieles mehr.



# BAUMGARTE

Bestattungshaus

Engelbostel, Heidestr. 11  
0511 / 72 59 55 40  
[www.baumgarte-bestattungen.de](http://www.baumgarte-bestattungen.de)



# RICHARD EGGERS

GmbH

Tel. 0511 -  
**77 54 59**

24 Std. Dienst



*Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto*

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)



# DRALLE

Bestattungen



ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
**Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885**  
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)



# BESTATTUNGSINSTITUT KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen

**Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38**  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

- Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen
- Nah-, Fern- Überführungen
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Sarglager, Ausstattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung



## Bestattungsinstitut Wilhelm Meyer

Inhaber: Dirk Pluschke

**Telefon 05130 - 56 75**  
**Tag & Nacht erreichbar**

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

Damit am Ende alles gut wird.


Wir sind für Sie da.


# Schustereit

BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) · [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de)

Telefon 05130 / 5271





# Helmut Schütz

† 24. 8. 2024

Wir haben einen geliebten Menschen verloren und danken allen,  
die ihm im Leben Zuneigung schenkten, ihn im Tode ehrten und  
uns in stiller Verbundenheit ihre Anteilnahme erwiesen haben.


Im Namen der Familie  
**Vera Schütz**

Buchholz (Aller), im September 2024

25560801\_002624

*Danke,*

für die Begleitung in der schweren Stunde des Abschieds,  
für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,  
für den teilnehmenden Händedruck und die stumme Umarmung,  
für das stille Gebet,  
für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit,  
für die Spenden und Blumen.



Wir wissen, dass wir in unserer Trauer um

# Arnold Strothlücke

nicht allein sind.

Im Namen aller Angehörigen  
**Sigrid und Silke**

Langenhagen, im September 2024

25585801\_002624



# Steinmetzbetrieb Borgwardt

Inh. Harald Boeck e.K.

**neu** fotorealistisches Sandstrahlen  
Ihres Lieblingsbildes / Motives in Stein,  
Glas, Metall o. andere Materialien.

Grabmale  
Grababdeckungen  
Grabumrandungen  
Beschriftung von Hoffindlingen

[www.steinmetz-borgwardt.de](http://www.steinmetz-borgwardt.de) Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel.05161 / 3104

8354001\_002623



# UNGLAUBLICH NATÜRLICH. AUSGESPROCHEN LEBENDIG.

Die Baumbestattung

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · [www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)





MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!

WIR BRAUCHEN PLATZ  
FÜR DIE NEUEN!

VIELE  
MUSTERSOFAS

BIS ZU

**70%\*\*\***  
**REDUZIERT**

# TAUSCH PRÄMIE

KASSIEREN SIE JETZT BIS ZU

**2200.-\***

**FÜR IHR ALTES SOFA**

\*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von fünfundzwanzig Prozent maximal jedoch zweitausendzweihundert Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gültig bis Samstag, den 19. Oktober 2024.

Ausgenommen  
in dieser Werbung  
angebotene  
Ware.

#### INKLUSIVE

- motorischer Sitzvorzug
- Bettkasten
- Kopfteilverstellung

**WIR NEHMEN  
UNS ZEIT FÜR SIE!**

- 100% BERATUNG
- 100% SERVICE
- 100% POLSTERPROFI

~~2901.-~~

**1399.-**

**WERBEPREIS\*\***

#### Eckkombination,

in Stoff, Stellmaß ca. 218 x 261 cm, inklusive motorischer Sitzvorzug, Bettkasten und Kopfteilverstellung. Ohne Kissen.

\*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von 25% (= Tauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Ausgenommen von dieser Rabattaktion sind alle Artikel, die in unseren Prospekten oder Anzeigen beworben werden, sowie mit TOP-Preis ausgezeichnete Artikel. Weiterhin ausgenommen sind bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke von Wilmowsky. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Streichpreis entspricht unserem Listenpreis. (Aktion wird gegebenenfalls verlängert). \*\*Die in unseren Prospekten und Anzeigen stehenden Preise sind Endpreise die alle Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Gültig bis 19.10.2024. \*\*\*Zwischenverkauf vorbehalten. Solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

MP-39-24

**WIR KÜMMERN  
UNS UM ALLES!**

- ABBAU
- MITNAHME
- UMWELTGERECHTE  
ENTSORGUNG

**AM LIEFERTAG!**

Der Polsterspezialist

# MULTIPOLSTER®

**Hannover Isernhagen** Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •  
**Braunschweig** Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

**Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)**

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt